



# Podpajštúnske zvesti

Číslo  
11-12/2003  
november  
december

Ročník V.

Zadarmo

Mesačník pre ľudí dobrej vôle žijúcich v kraji pod Pajštúnom.

## Milí priatelia,

Vy starší často hovoríte, že svet sa veľmi mení. Porovnávate ako to bolo kedysi, ako je to dnes. Zároveň však dodávate, že je aj veľa toho, čo sa nemení. Choroby boli vtedy a sú aj teraz, vojny boli a sú aj teraz, aj vtedy boli chudobní a bohatí, ako je tomu aj dnes.

Napokon však ešte poviete: Ľudia však boli akýsi spokojnejší a šťastnejší než sú dnes.

Vianoce sú krásnym obdobím, kedy sú ľudia spokojnejší a šťastnejší. Človek sa však môže opýtať - Prečo to všetko trvá tak krátko? Nemohol by som byť spokojnejší aj po Vianociach? Niekoľko dní, týždňov, stále? Ježiš nám odpovedá - Môžeš byť šťastný a spokojný, ak uveríš, že ja som Svetlo, ktoré chce svietiť v tmách tvojho života. Čo je však tou tmou, v ktorej žijeme? Je to často naša nespokojnosť. Určite, každý z nás by vedel rozprávať o tom, čo všetko mu spôsobuje nespokojnosť. Vedeli by sme rozprávať o politike, o zlých susedoch, o nedostatku peňazí a o rôznych osobných trápeniach.

Čo je to, čo nám chce Kristus ukázať, aby sme boli spokojní? Napríklad nám chce pripomenúť jeden pohľad. Aký?

Milí rodičia, aký je to pocit, keď večer vaše deti zaspia a vy sa na ne pozeráte. Nie je to fantastický pocit? Povedzte, za čo by ste ho vymenili?! Alebo, ak niekto z vás po návšteve nemocnice prešiel sklenenými dverami von a tu si uvedomil veľkosť zdravia - nie je to dôvod povedať si "Bože, ďakujem Ti za zdravie"?

Alebo za čo by ste milí manželia, predali svoje manželské šťastie? Zaiste si uvedomujete, aká je to veľká hodnota vo svete preplnenom nešťastnými manželstvami. Pri spomenutých, ale mnohých iných veľkých hodnotách, nám Ježiš chce otvoriť oči, aby sme videli to, o čom si myslíme, že je samozrejmé, že to tak musí byť, že na to máme právo, že sa to nikdy nezmení. To je to jeho svetlo, ktoré nám má vrátiť pokoj. Na jednu svoje Vianoce spomína najznámejší a najväčší operný spevák Luciano Pavarotti takto: " Mal som 40 rokov. Bol som bohatý, slávny, na vrchole popularity. Množstvo práce a veľký úspech mi však zruinoval ducha. Dosiahol som všetko, čo sa dá, ale to vo mne vyvolávalo pocit znudenia a nechuti. V rodine som si dokonca prestal rozumieť so ženou a dcérami. Dňa 22. decembra 1975 som sa vracal lietadlom z Ameriky do Talianska. Bol som pohrúžený do svojich myšlienok. Už sme mali pristáť, keď pilot ohlásil, že je hmla a nemôže pristáť. Urobil ešte niekoľko okruhov a pokúsil sa o pristátie. Nepristal však presne. Keď sa lietadlo dotklo nerovného terénu,

krídlo sa nachýlilo a prasklo na polovicu. Jeden z motorov vyletel ako z praku a druhý tiež odpadol. Lietadlo pokračovalo vo svojom šílenom behu, strašne nadskakujúc. Keď sa kýpet' krídla dotkol zeme, lietadlo sa otočilo okolo seba a rozlomilo sa na dve časti. Vo vnútri panoval chaos. Ľudia kričali, plakali, volali o pomoc. Tej noci, keď som bol už konečne doma pri žene

a dcérach, pochopil som, aký pekný a cenný je život. Všetko sa mi zrazu stalo dôležité: popílené drevo v ohrade, psi, ktorí skákali okolo mňa, starý oblek, každý kút môjho domu.

Nemohol so zamrúžiť oka. Chodil som po izbách a pozeral spiace dcéry.

Nuda a apatia, ktoré ma už celé mesiace ťažili, úplne zanikli. Nasledujúcich niekoľko dní dovolenky som prežíval v eufórii dieťaťa.

Pomáhal som doma robiť jasličky a počúvanie kolied ma nútilo do plaču. Začal som pri betlehemskej biede môj druhý život."

Áno, taký býva často náš život. Musí sa niečo stať, až potom si uvedomíme, čo všetko máme, alebo čo sme stratili.

Preto nemá pravdu známy psychoanalytik Sigmund Freud, ktorému vďačíme za niektoré poznatky o hĺbkinách duše, že človek sa len preto obracia k Bohu, lebo žije v tme a nešťastí.

Nie, človek sa preto obracia k Bohu, lebo vždy má za čo ďakovať. Vždy sa má z čoho tešiť. Nech Ježiš - Svetlo osvecuje náš život, aby sme videli, čo všetko sme v Bohu dostali.

Iste vždy budú medzi nami i nespokojní ľudia. Ďakujeme však novonarodenému Ježišovi za dar pokoja pre ľu-

di dobrej vôle. Radujme sa z toho, čo máme a pomáhajme aj iným otvárať oči i srdce, aby spoznali, čo Boží pokoj znamená pre človeka.

V tichu pokoja Betlehemskej udalosti na všetkých bez rozdielu myslí Felix Mikula, správca farnosti v Stupave



Hudobná skupina Vega zo Zohoru získala ocenenie *Detský čin roka*. Čítajte na strane 9.

**MOZA elektro**  
tel.: 02 / 6545 7771

super cena  
**999,-**

epilátor  
**BRAUN E 1010**  
šetný epilátor, 2 rýchlosti,  
najpredávanejší model

cenový hit  
**8.999,-**

televízor **PHILIPS 21 PT 4426**  
Uhlopriečka 55 cm, STEREO, Black Line, výkon 6 W RMS,  
Smart Text, Plug & Play, Contrast Plus, kontrola ostrosti,  
Sleep, Timer, 100 predvolieb, Plug & Play inštalácia, Dual,  
2 x SCART, diaľkové ovládanie, strieborné prevedenie

**E** Club

## Editoriál

O vianočných sviatkoch zvykneme rozprávať s určitým pátosom. Tak rozprávame o veciach a udalostiach, ktoré majú osobitnú hodnotu, určitý vnútorný zmysel a duchovný význam. Jednoducho aj pri vyjadrovaní sa kladieme dôraz na to, čo povie, aby to vyznelo slávnostnejšie a dôstojnejšie ako zvyčajná vrava.

Tri dievčatá sa rozhodli, že s rozdávaním radosti a štedrosti začnú už na Mikuláša. Z vlastných úspor kúpili cukríky, podotýkajú tie drahšie, vysypali ich do pekne ušitého vrecka, obliekli si masky a vyšli do ulíc. Začali v "Mestečku", zastavovali dospelých, chceli to urobiť naopak, najmä starších a ponúkali im nádielku zo svojho vrecka štedrosti. Predsa len rodičom to nedalo, nemohli len tak pustiť svoje deti na skusy. A dobre urobili. Aké boli totiž reakcie zástupcov dospelých na tento milý nápad? Predovšetkým neverili, že by im niekto len tak niečo ponúkal. Najprv sa opýtali, čo ten cukrík stojí, mysleli na dílerov a rôznych obťažovačov, ktorí ponúkajú, ale za peniaze a zisk. Druhá skupina, tak podobná nášmu naturelu, brala plnými hrstami, koľko sa len dalo... Ťažko posúdiť, aká by mala byť správna reakcia. Možno zobrať z ponúkaného (symbolicky jeden kus) a pohľadit slovom, či pohľadit po tvári. Veď sú medzi nami ľudia, ktorým nemá kto dať darček, oslovit ich, pozdraviť, opýtať sa na zdravie alebo aspoň prihovorit sa. Sme navzájom veľmi odcudzení, cudzinci, ktorí sa stretávajú na chodníkoch, prežívame "jazykovú bariéru". Dievčatká síce nezažili traumu, ktorá by ich odradila od dobrých nápadov alebo úmyslu konať milé skutky, ale určite dostali lekciu o tom, že dobrý úmysel nemusí každý pochopiť. Škoda len, že nestretili viac tých chápaných než tých nechápaných. Zvykli sme si skôr na lekcie než na pochopenie. Zostávame akýsi nechápaní, posudzujeme podľa seba a nemáme čas sa zamyslieť, čo chcel ten druhý povedať, čo tým myslel, prečo tak konal, čo od nás očakával, čo nám chcel darovať. Nemáme čas zaoberať sa takýmto premýšľaním.

Keď budete mať počas Vianoc čas sa zamyslieť, porozmýšľajte aj nad tým, ako dopadli tie dievčatká s cukrikami. Andersen, dánsky a vlastne aj svetový rozprávkar, napísal príbeh Dievčatko so zápalkami. Málokto ju pochopil a hoci ponúkalo zápalky, skoro zmrzlo od ľudskej nevšímavosti a ľahostajnosti. Aby sme raz nedopadli podobne...

Pavel Slezák  
šéfredaktor

## Advent u susedov

Obecný úrad v Drösingu organizoval bohatý kultúrny program pri príležitosti Adventu. V piatok 28. novembra bola otvorená výstava remesiel, na ktorej sa predstavili slovenskí remeselníci a výtvarníci p. Forgáčová (obrázky zo slamy) a Stano Pekár - drevorezby. V stredu 3. decembra v spoločenskej sále vystúpil ženský spevácky zbor Nevädza zo Stupavy s Vianočným koncertom.

## Stretnutie s plynármi

Stupava - V piatok 15. novembra sa konalo stretnutie zástupcov spoločnosti SPP a.s. s občanmi Stupavy. Cieľom stretnutia bolo informovať verejnosť o pripravovanom rozsiahlom projekte rekonštrukcie a výmeny rozvodov plynu v meste. Ide o výmenu starších rozvodov, ktoré sú staršie než štyridsať rokov a majú po životnosti a tiež o pretlakovanie rozvodov v niektorých častiach mesta na strednotlaké rozvody. Investičná akcia sa týka veľkej časti mesta a dotýka sa každého majiteľa domu, najmä tých, ktorí majú staré rozvody plynu (nezvárané potrubia). Občania budú povinní pred pripojením sa na nové rozvody splniť dnes platné predpisy. Na stretnutí sa zúčastnilo osem občanov, plynári však budú dotknutých majiteľov rodinných domov, bytových domov a ďalších stavieb včas informovať o priebehu rekonštrukcie.

## Kalendár Bratislava-Pajštún

V piatok 14. novembra sa vo výstavnej sieni Kultúrneho domu konala vernisáž výstavy stupavského výtvarníka Pavla Mózu. Tohtoročná výstava bola autorovým vyznaním k rodnému kraju pod Pajštúnom. Hoci býva dlhé roky vo Zvolene, nezabudol na Stupavu a jej okolie, čo dokázal perfektným stvárnením dominantnej architektúry v Stupave, Zohore, Lozorne, Záhorskej Bystrici, Borinke. Olejomalby poslúžili ako podklad pre nástenný kalendár, ktorý vyšiel pod názvom Bratislava - Pajštún.



## Poputuje do areálu školy

Na rokovaní MsZ v Stupave dňa 13. 11. informoval primátor mesta Ing. J. Beleš, že sa na mestský úrad obrátili so žiadosťou - návrhom zástupcovia Zväzu protifašistických bojovníkov. Okrem iného primátora informovali, že v mesiaci november uplynulo 60 rokov od smrti kpt. Jána Nálepku a pri tejto príležitosti podali návrhy, aby jazdecká socha Hrdinu ZSSR a Hrdinu SNP (in memoriam) bola premiestnená z doterajšieho stanoviska na Obore do priestorov Základnej školy v Stupave, ktorá nesie jeho meno. Riaditeľ školy súhlasí s jej umiestnením v areáli s parkovou úpravou pri hlavnom vchode do školy. Poslanci návrh prerokovali a premiestnenie sochy kpt. Jána Nálepku schválili. Bronzová socha stála pred budovou starej školy v parku, ktorý bol pre tento účel vybudovaný v čase jej inštalovania. Po roku 1989 bola socha poškodená a vtedajšie mestské zastupiteľstvo rozhodlo o jej premiestnení do Obory, kde bola umiestnená v bezprostrednej blízkosti hrobu vojakov Červenej armády, ktorí padli pri oslobodzovaní Stupavy.

## Mesto podalo žiadosti

Stupava - Mesto Stupava vypracovalo žiadosti o grant v rámci výzvy Grantová schéma miestneho a regionálneho rozvoja. Pre podávanie žiadostí bol stanovený termín 27. novembra. V rámci výzvy mesto podalo dva projekty jeden pre prioritu Stratégia a partnerstva a druhý pre prioritu Rozvoj projektov. Cieľom je získať finančné prostriedky na vypracovanie Programu ekonomického a sociálneho rozvoja mesta Stupava, druhá žiadosť je zameraná na získanie finančných prostriedkov pre vypracovanie projektovej dokumentácie strategicky dôležitých investičných akcií verejnej infraštruktúry ide okrem iného o pokračovanie vo výstavbe kanalizácie, riešenie dopravných problémov v meste, rekonštrukcia zdrojov a zásobníkov pitnej vody, rozšírenie kapacity biologického stupňa ČOV Stupava, revitalizácia areálu Starého cintorína vrátane parkovej úpravy, rekonštrukcia a modernizácia verejných budov - mestská knižnica a mestský úrad, riešenie dažďovej cestnej kanalizácie v lokalite Pod Kremenicou, projekty vybudovania tlakových pásiem pre pitnú vodu v lokalite ul. Lesná. Odsobitnou kapitolou je projekt Architektonického a urbanistického riešenia centra mesta od Nám. sv. Trojice po ZŠ. Mesto požiadalo o finančné prostriedky na vypracovanie projektovej dokumentácie, výsledky hodnotiace komisie budú známe najskôr vo februári budúceho roku. Podľa slov primátora mesta Stupava Ing. J. Beleša mesto usiluje o finančné zdroje z pred a povstupových fondov EÚ vzhľadom na svoje rozvojové zábery, výhodnú polohu s cieľom zvýšiť kvalitu života v meste, uspokojovať potreby občanov, rozvíjať podmienky pre podnikanie v meste, pri zachovaní princípov trvaloudržateľného rozvoja tejto lokality.

## Pozvánka na koncert

Mestské kultúrne stredisko Stupava pozýva na Vianočný koncert v podaní mestskej dychovej hudby Veselá muzika a ženského speváckeho zboru Nevädza, ktorý sa uskutoční v piatok 19. decembra o 19.00 h v Kultúrnom dome v Stupave. Vstup voľný. Info: 02/ 6593 4312

## Míting impulzných centier v Stupave

**Stupava** - Pod záštitou primátora mesta Stupava, v spolupráci s Klubom Morava-March sa dňa 19. novembra konal siedmy míting siete cezhraničných impulzných centier GiZ-Net. Za účasti prezidenta Eco-plus Viedeň Dr. Illana Knappa a odborníkov na hospodársku cezhraničnú spoluprácu z Rakúska a Slovenska sa diskutovalo na tému možností spoločného podnikania, obchodu, služieb, kooperácie a vytvárania spoločných podnikov. Na podujatí sa zúčastnilo 40 zástupcov impulzných centier z Rakúska, Česka a Slovenska. Z regiónu sa podujatia zúčastnili starostovia obcí Láb, Záhorská Ves, podnikatelia zo Stupavy. V diskusii na tému výmena skúseností zo spoločného podnikania vystúpil p. Viliam Maroš, majiteľ spoločnosti Willi sport v Stupave.



## Zasadnutie mestského zastupiteľstva

**Stupava** - Vo štvrtok 13. novembra sa konalo riadne zasadnutie mestského zastupiteľstva. Poslanci prerokovali: kontrolu uznesení, správu HK o dodržiavaní zákona č. 263/1999 Z.z. o verejnom obstarávaní pri vynakladaní finančných prostriedkov z rozpočtu mesta v roku 2003., dodatok č. 1 k VZN mesta Stupava č.1/2003 o podmienkach držania psov, dodatok č. 2 k VZN mesta Stupava č. 3/2002 o nakladaní s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom na území mesta Stupava., VZN mesta Stupava č.3/2003 o dani z nehnuteľnosti na rok 2004 - návrh., voľba člena mestskej rady, predsedu komisie a člena komisie MsZ., veci majetkové., odmeny primátorovi mesta a hlavnej kontrolórke za III. Štvrtrok 2003., správa o činnosti Mestskej polície v Stupave za október 2003., interpelácie, rôzne, návrh uznesenia.

## Detskí ostreľovači

S blížiacimi sa sviatkami a najmä s bujarými oslavami Silvestra sa ozývajú stále intenzívnejšie a drastickjšie delobuchy. Napriek tomu, že väčšina z nich má na obale napísaný výstražný text o tom, že manipulácia s nimi je dovolená osobe staršej ako 15 rokov, malí ostreľovači tento vek veru nedosahujú ani z ďaleka. Práve preto majú odvahu, vhodiť vám rachačku pod nohy, pod kočík, či automobil, aby ste si zážitok z rany užili naplno. Kto za to môže? No možno predajcovia, ktorí nedbajú na zákazy, možno rodičia, ktorí zabsobujú svoje ratolesti municiou, lebo už im ide na nervy argument, že všetci spolužiaci takúto "municiu" majú v školských aktovkách i po vreckách. V jednom českom meste sa mestská polícia zamerala na takýchto expertov a riešenie našli - pohovor s rodičmi, vysoké pokuty predajcom pyrotechniky, čím sa ich počet nielen znížil, ale dokonca sa stali poctivými predajcami. Skutočnosť, že za peniaze je dnes dostupné všetko, že predajcovi ide o to, aby predal a je mu jedno komu neobstojí. Zákony sú na to, aby sa dodržiavali a mali by sme, ako občania, trvať na tom, aby sa dodržiavali a uplatňovali. Bez akýchkoľvek okolností, výnimiek alebo ľahostajnej a pohodlnej tolerancie. Prečo by sme sa mali nechať obmedzovať uličníkmi, ktorým teraz ešte tečie z nosa. Keď už teraz nezakročíme, čo budú robiť, keď budú starší? Potom im už nikto nepovie a volať na nich policajtov, je preda len nedôstojné dopelých ľudí.

## Zasadalo mestské zastupiteľstvo

**Stupava** - Na mimoriadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva sa v utorok 2. decembra zišli stupavskí poslanci. Predmetom rokovania bolo hodnotenie plnenia rozpočtu mesta k 30.9.2003 a návrh rozpočtu mesta Stupava a príspevkových organizácií na rok 2004. V rozprave k vývoju hospodárenia niektorí poslanci poukázali na nesplnenie dvoch investičných zámerov - vybudovanie parkoviska na Hlavnej ulici a vybudovanie detského ihriska na ulici Janka Kráľa. Primátor poslancov informoval, že výberovým konaním vybratý dodávateľ nemá momentálne kapacity na realizáciu parkoviska a zároveň vzhľadom na klimatické podmienky nemôže poskytnúť obvyklé záruky na práce. Investičné akcie sa budú realizovať na budúci rok. Návrhy rozpočtov prešli prvým čítaním a pripomienkovaním. V návrhoch boli akceptované pripomienky poslancov, verejnosti, ktoré prišli do termínu spracovania. Poslanci rozhodli, aby v rozpočte bola zahrnutá i čiastka určená na kofinancovanie projektov, na ktoré mesto vypracuje žiadosti na základe výzvy pred a povstupových fondov EÚ. V zmysle zákona sú návrhy rozpočtov na rok 2004 zverejnené na obvyklých miestach (tabuli oznamov) k verejnej diskusii. Občania môžu podávať návrhy a námety k rozpočtu, nakoľko sa bude schvalovať na poslednom zasadnutí v tomto roku t.j. dňa 18. decembra.

## Zástupcovia NP Donau Auen v Stupave

V pondelok 24. novembra 2003 navštívili Klub Morava-March pracovníci národného parku Donau Auen. Predmetom diskusie bol plán ďalšej spolupráce na nasledovné obdobie. Klub Morava March v spolupráci s Národným parkom Donau Auen a biologičkou RNDr. Katarínou Zlochovou, CSc. pripravuje vernisáž fotografií národného parku spojenú s diaprojekciou a odbornou prednáškou na tému *Príroda a ochrana prírody*. Klub MM zorganizuje *videovečer*, kde premietneme film o študentovi a jeho jedinečnom priateľstve s bobrami. Pre základné školy zorganizujeme pútavé prednášky spojené s diaprojekciou a premietaním

*videofilmu. Na jar budúceho roka a na jeseň budúceho roka pripravujeme súťaže o pekné ceny z národného parku Donau Auen. Pre záujemcov je v Klube Morava-March k dispozícii najnovšie číslo Au-Blick (jeseň 2003). Nájdete v ňom pútavé čítanie napríklad o divom viniči prapredkovi viniča hroznorodého, o možnostiach prehliadky národného parku so slovenskou sprievodkyňou, o nebezpečných komároch a mnohé iné zaujímavosti. Je to ideálny spôsob prečítať si niečo zaujímavé a úprtom si obohatiť svoju slovnú zásobu, či naučiť sa nové slovíčka v nemčine. A navyše úplne zadarmo!*

-kmm-

## Vianočné nebezpečenstvo požiaru

Vianoce sú najväčšími a najkrajšími sviatkami roka a s nimi sa nám v posledných rokoch vrátili aj tradičné predvianočné zvyklosti. Horiace sviečky na vianočných stromčekoch sú už minulosťou, ale na adventných vencoch používame tradičné sviečky, ktoré pri nepozornosti môžu byť zdrojom požiaru. Ohňu môžete predísť tak, že použijete hrubšie, pomaly horiace sviečky, ktoré dobre upevníte tak, aby sa nenakláňali a nepadali. Do blízkosti horiacich sviečok nedávajte ľahko horľavý materiál. Sviečky na venci nikdy nenechajte horieť bez dozoru.

Obdobie vianočných sviatkov je spojené s rozlúčkou so starým rokom a príchodom nového roka. Silvestrovské oslavy a víťanie nového roka je každoročne sprevádzané výbuchmi a svetelnými efektami zábavnej pyrotechniky. Pyrotechnické výroby, prskavky, raketové svetlice, ohňové vodopády, bengálske ohne, fontány, búchacie guľôčky, rímske sviece a pod. svojím zložením sú nebezpečné aj z hľadiska požiarnej bezpečnosti.

### Abý sa zábava nezmenila na tragédiu, treba dodržiavať určité pravidlá:

- nakupujte výrobky zábavnej pyrotechniky len v obchodoch, kde vám predavč dokáže naozaj vysvetliť ako sa používajú.

- všimajte si, či je na obale uvedený výrobca, názov výrobku, dátum výroby, čas spotreby.

- všimajte si obal - nesmie byť nikde ani trošku poškodený.

- vždy dodržiavajte návod na obsluhu a používajte jednotlivé druhy podľa ich určenia tak, ako je uvedené v návode.

- výrobky skladujte tak, aby boli chránené pred vplyvmi okolitého prostredia, ktoré ich môžu znehodnotiť - vlhkosť, chlad, teplo.

Aj dodržiavaním zásad požiarnej bezpečnosti môžete predísť tomu, aby sa vianočné sviatky, či oslava príchodu nového roka nestali smutnou udalosťou.

Spokojné prežitie Vianočných sviatkov a šťastný nový rok Vám praje  
Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Malackách



## CANTÓRES V BRUMOVICIACH NA MORAVE

Brumovice, s ktorými má Záhorská Bystrica priateľské vzťahy, oslavovali v novembri 2003 100. výročie od vybudovania kostolnej veže a od posvätenia kostola /3. 11. 1903/. Rímsko katolícka farnosť preniesla toto jubileum na nedeľu 9. 11. 2003. Starosta obce Josef Charvát spoločne s duchovným správcom dekanom Vladimírom Konečným pripravili dôstojné oslavy tejto nevšednej udalosti.

Na oslavách sa zúčastnila delegácia zo Záhorskej Bystrice ne čele s jej starostom Vladimírom Kubovičom, ktorú v podstate tvoril náš chrámový spevokol CANTORES SANCTORUM PETRI ET PAULI s umeleckým vedúcim a dirigentom Doc. RNDr. Jaroslavom Kotlebom Csc. Zbor zaspieval dopoludnia pri slávnostnej svätej omši i po nej a dopoludnia slávnosť vyvrcholila dakovnou bohoslužbou s ekumenickou účasťou. V nej mali slávnostné príhovory zástupcovia troch miestnych vierovyznaní. Potom už nasledoval slávnostný koncert nášho spevokolu a domáceho speváckeho zboru /ten zaspieval úvodnú pieseň a dva sólové spevy/

Program nášho vystúpenia i teraz moderovala RNDr. Helena Kotlebová. Odznali v ňom skladby Schneidera - Trnavského, G. F. Händla, W. A. Mozarta, C. Francka a iných. Hostom slávnostného koncertu bola koncertná umelkyňa, herečka a muzikálová speváčka, sólistka Novej scény v Bratislave Mária Schweighoferová, ktorá podala brilantný výkon. Brumovičania sú právom hrdí na svojich predkov, uchovávajú si svoje dedičstvo s posvätnou úctou a snažia sa zveľaďovať bohatstvo, ktoré im ponúka krásna príroda. Sme radi, že sme boli účastní na takom významnom podujatí a obohatili sa o nové poznatky i priateľstvá.

RNDr. Helena Kotlebová



## Ochrana životného prostredia je vecou nás všetkých

Často sa nahnevani obzeráme okolo seba na zničené a zdevastované zastávky, neporiadok, divoké skládky, spaľovanie odpadov aj tých najškodlivejších, nezabezpečené veci a domy proti požiarom. Ano, hnevá nás to, ale či aj my sami nerobíme priestor na takéto chovanie. Akosi sme sa stali vylakanejšími. Bojíme sa ohlásiť, aby sme sa nedostali do konfliktov a tak tým, ktorí nám otravujú život nechávame voľnú ruku. Veď kde nie je žalobcu, nie je ani sudcu. Popri tom, čo nám zdvíha žľč je tu aj veľa dobrého. Opravujú a stavajú sa domy, pred nimi vyrastajú pekné priestranstvá a upravené záhrady. Udržiavaná je aj zeleň a chodníky. Pomaly sa blíži zima a my veríme, že si každý uvedomí, že aj chodník pred domom je jeho. Všimli ste si? Koľko len bezbariérových chodníkov vzniklo za posledné roky, za ktoré sú vďaka vozíčkarom, mamičkám s kočíčkami a starým ľuďom s paličkami. Mali by sme hodnotiť klady i zápory a hľadať cesty ako urobiť našu mestskú časť krásnu pre všetkých. Máme tu veľa už dlhé roky pracujúcich organizácií SČK, športovcov, hasičov, poľovníkov, záhradkárov, iných rôznych spolkov, Klub mladých. Porozmýšľajte čo môžeme urobiť pre to, aby sa nám tu dobre žilo. Udržujme tradície toho dobrého a pekného ako bola aj tradícia Huberta, ktorá nám pripomenuje, že poľovníctvo nie je len o poľovačke, ale o celoročnej drine v lese pri ochrane zveri a lesa. Danek, ktorého slávnostne poľovníci na sviatok sv. Huberta priniesli ako obeť a prosbu o ochranu do kostola bol ich vyjadrením úcty k životu a prírode. Robí sa veľa dobrého a veríme, že ten prínos neostane bez odzvyku u všetkých našich občanov a prídu s podnetmi, čo urobiť ešte lepšie.

## Naši jubilanti

V nedeľu 23. novembra 2003 sa naplnil Spoločenský dom v Záhorskej Bystrici vravou a úsmevmi našich seniorov. Bol to skutočný sviatok pre nás všetkých. Veď pred nami sedeli tí, ktorí celý svoj život venovali Záhorskej Bystrici. Prežívali s ňou jej úpadok i vzostup a neraz si povzdychli i nad krivdami minulých i súčasných časov, ale nikdy nehádzali flintu do žita ale robili všetko pre to, aby bola krajšia a bohatšia. Klub dôchodcov, ktorého činnosť môžeme iba obdivovať a priať mu len to najlepšie obohatil jubilantov programom, v ktorom vystúpili deti Materskej škôlky pod vedením pani učiteľky Dankovej. Bolo dojemné s akou vervou sa zhostili svojej úlohy a my sme im nielen tleskali ale aj mali slzy radosti v očiach.

Najstaršími jubilantkami sú 93 ročné Mária Poláková a Mária Noseková. Krásnych 91 rokov sa dožíva aj Františka Ivánková. 90. rokov sa dožívajú Velschmidtová Františka, Dobrovodský František, Hostýn Leonard. Medzi mladších jubilantov, ktorým sme blahoželali patrili Anna Ragasová, Krížik František, Pečimonová Helena, Poláková Hedviga, Lidák František, Hurbaničová Emília, Kaiserová Jolana, Krausová Mária, Ing. František Lidák, Molnárová Jozefína, Ráčová Rozália, Šúplatová Eva, Požgay Rudolf, Blažek Antonín, Granec Štefan, Haraslín Ján, Janatová Emília, Králiková Olga, Partlová Anna, Šípková Vlasta, Vigerová Anna, Belková Vilma, Bielovičová Bernardína, Fabianek František, Ing. Jozef Granec, Juračič Jozef, Juračičová Mária, Kralovičová Jozefína, JUDr. Ján Pospíš, Lidáková Genovéva, Badrňová Helena, Čalik Pavol, Jánošíková Marta, Lidáková Mária, Prvoničová Anna. Všetkým sa prihovoril starosta Vladimír Kubovič a dôstojný pán ThDr. Solčiansky. Jubilanti okrem darčiek a pekného programu dostali ako dar i pekné pesničky interpretované Triom veteránov.

Vzácné jubileum 50 rokov spoločného života oslávil aj manželský pár pán Jozef Papiš a Františka rod. Onrejkovičová.

## Ako sa bude volať?

Vážení občania čoskoro tu bude o pár nových ulíc viac. Naša Záhorská Bystrica krásne a rozširuje sa. Postupne vznikajú štyri nové ulice. Od SOU - e až po Bratislavskú ulicu je návrh na pomenovanie "Pod holým vrchom", Ulica "Strmý vršok" tiež už má svoje meno pri Vrbanskom potoku vzniká "Vrbanská ulica" a ako nazvať jej susednú, ktorá ešte pomenovanie nemá. Pomôžte a podumajte ako by sa mohla volať? A znovu prišla na stôl aj otázka premenovania ulice Čsl. tankistov, ostanú nám tankisti alebo porozmýšľajte nad adekvátnejším názvom? Kontaktné čísla 65956210 sekretariát, 65956110 p. Kubíková.

## Vianoce voňajúce ihličím

Nadišiel čas adventu. Pomaly sa kloní rok, ako zrelý klas, k svojmu času, keď odbije polnoc a my si zmeníme číslo v dátume na 2004. Vždy sa pýtame, čo prinesie tento rok, aký bude?

Pohoda Vianoc v nás umocní čaro domova a my budeme dúfať, že všetko to prežijeme hlavne v zdraví a vzájomnom porozumení. Rozžiarený strom nádeje a príslubu, že všetko nie je márne, v nás možno evokuje nádej večného života a jeho pokračovanie v deťoch, práci a radi sa k tejto mystérii pripojíme duchovne. Vianoce nie sú iba o daroch a v tejto situácii, keď sa vzájomne oddelujú dva svety duchovný a materiálny a markantne narastajú rozdiely, by sme to mali vnímať intenzívnejšie, nás to ponúka zamyslieť sa nad sebou. Ten budúci rok bude iný ako tie predošlé už aj tým, že sa staneme členmi Európskej únie. Nakoľko to bude strata alebo zisk závisí i od nás všetkých. Vo veľkom dome je možné byť sluhom i pánom. Čo si vyberieme moji rodáci? Prajeme nám, aby sme si vybrali dobre!

Do Nového roku 2004 Vám prajeme šťastie, zdravie a veľa radosti, dostatok síl na prekonanie prekážok, úspechy vo všetkom, čo budete robiť.

Dr. Gabriela Škorvanková

## Päť otázok pani poslankyni Marte Maderovej

**Pzv. Vaše pôsobenie vo funkcii poslankyne Miestneho zastupiteľstva dovŕši už rok.**

**Aké boli priority vášho volebného programu a na čo ste sa zamerali pri jeho plnení v uplynulom období?**

**M. Maderová:** Dôležitým faktorom je pre mňa v rámci splnenia volebného programu ukončenie výstavby kanalizácie v celej Mestskej časti Bratislavy - Záhorskej Bystrice, aby sa zlepšili podmienky životného prostredia a skultúrnilo bývanie. Nemenej dôležitou oblasťou je pre moju poslanceckú prácu zabezpečenie riadneho chodu Základnej školy, ktorá po delimitácii je už skutočne našou školou a potrebuje veľa rôznych finančných injekcií na údržbu, energie, rozvoj, čo je stále náročnejšie vzhľadom na rast nákladov na vstupy práve v týchto oblastiach. Nové zákony nám zároveň kladú veľa otáznikov v ekonomike počtu žiakov a v ohrození málopočetných škôl. V takom istom postavení je aj materská škola. Je to záležitosť nás všetkých, aby naše deti mali dobré podmienky na vzdelávanie. Ďalšou prioritou je pomoc mladým rodinám s deťmi a taktiež starším a bezvládnym občanom. Táto oblasť je aj dôležitým faktorom rozvoja a budúcnosti našej obce, pretože bez mladých by nebola možná ďalšia rozvojová aktivita. Sledujem aj Klub mládeže a podporujem jeho činnosť, ako jeden z faktorov realizácie aktívneho času detí a mládeže. Som rada, že práve ich činnosť prispieva k zmysluplnému tráveniu času.

Ako občianke my nie je lahostajná ani bezpečnosť osôb a majetku v Záhorskej Bystrici. Čistota a poriadok by mala byť prvoradým cieľom všetkých nás. Pomaľované steny, neporiadok, skládky a mnoho ďalšieho nás trápi. Chceli by sme to zmeniť.

**Pzv. Aké cesty vidíte pre uskutočnenie volebného programu?**

**M. Maderová:** Spoločnými skúsenosťami a prácou v komisiách s dobrými poradcami a hlavne odborníkmi je potrebné vypracovať programy na čerpanie prostriedkov PHARE. Uskutočnenie

takýchto zámerov by bolo určite prínosom pre naplnenie volebných programov a ich priorít v Záhorskej Bystrici.

**Pzv. V čom vidíte možnosti získavania zdrojov na rozvoj MČ Z.B. a na pomoc pre pomoc občanov?**

**M. Maderová:** V čerpaní úverov, ktoré nám pomôžu pri pokračovaní budovania a dokončení kanalizácie. V rozvážnom využívaní financií na údržbu a opravy ZŠ a MŠ. Využívaním sociálnej pomoci mladým rodinám, kde bol zvýšený jednorázový príspevok z 2000 na 3000 Sk.- pri narodení dieťaťa. Získaním zdrojov pre príspevok občanom postihnutým alebo v hmotnej núdzi. Tak isto je to aj prispievanie členom rodiny pri úmrtí najbližšieho.

**Pzv.: V čom vidíte možnosti svojho pôsobenia medzi občanmi, aby ste ich získali pre plnenie horeuvedených zámerov?**

**M. Maderová:** V budovaní dobrých medziludských vzťahov, aby sme boli voči sebe úprimní a otvorení. V priamom každodennom kontakte s občanom, lebo iba tak je možné získať ho pre všeobecný záujem a naplnenie volebného programu. Dôležitým faktorom sa stáva aj spojenie starého a nového. Dať šancu a možnosť realizovať sa aj našim novopristávaným spoluobčanom, aby sme prispievali k ochrane nášho životného prostredia a aby sa tu tiež cítili doma. Medzi našimi občanmi aj tými čo sa len nedávno pristahovali je veľa významných osobností a odborníkov, myslím, že by sme sa viac mali zaujímať o nich a využívať ich skúsenosti pre rozvoj obce.

**Pzv.: Čo by ste chceli povedať občanom Záhorskej Bystrice z postu poslankyne.**

**M. Maderová:** Chcela by som vyzvať všetkých našich spoluobčanov, aby sme prispievali k ochrane životného prostredia. Apelujem na všetkých, aby sa podieľali na ochrane nášho kultúrneho dedičstva a tradícií našich predkov.

/zhovárala sa Skog/

## Polepšený Mikuláš

Odkedy sa v kalendári objavil december v našej budove sa deje malý zázrak. Všetci sa snažíme byť k sebe ohľadupľnejší, viac sa usmievame, usilujeme sa urobiť druhému radosť, ak potrebuje pomôcť. Dospelí hovoria, že tomu nerozumejú, krúčia pri hodnotiacich komunikáciách hlavami "to už nie je to čo to bývalo, sme my vôbec v DCM?" My však máme svoj dôvod, veď idú Vianoce. Nieкто rád darčeky dáva, my ich radi dostávame. Aj to si treba zaslužiť!!!

Nakoľko máme medzi sebou herecké talenty, pani vychovávateľka Olinka Šimeková prišla s nápadom nacvičiť predstavenie "novodobej, muzikálovo spracovanej ľúbostnej rozprávky pre dospelých - Čakanie na Mrázika." Tento strhujúci príbeh Nastenky, Ivánka, Marfy a ďalších sme predstavili početnému obecenstvu v spoločenskej sále DCM 5. 12. 2003 o 14.30 h. Nechýbali ani médiá - cvakal fotoaparát a bežala kamera. Aj keď sme mali spočiatku trému, s prvými tónmi hudby odpadla a 40 min. sme sa spoločne zabávali. Že sa nám podaril "husársky kúsok", o tom svedčili hlavne rozžiarené tváre dospelákov. Predstavenie bolo našim mikulášskym darčekom a ich zas sladké balíčky. Trošku to zbabrali, pretože neprišiel "živý" Mikuláš, ospravedlnenka bola, že sme už dospelí. Ale ako vidieť z fotiek, sme len veľké deti. ha ha ha

Herci z DCM



### Mikuláš pre deti prišiel včas a mal úspech

Každý rok sa tešíme na rozžiarené oči našich detí. Aj tento rok prišiel. Bol veselý a milý. Naše deti nevylakal a bolo ich neúrekom 163 a boli veselé a šťastné. Bavili sa výborne. Podľa nich super. Náladu zvyšovali nielen darčeky ale i rôzne výmyselnosti usporiadateľov. Sme radi, že sa tradície udržiavajú a Mikuláš si vie nájsť cestu aj k nám a naše deti odmeniť i trošku poštekliť ak to všetko nebolo ako má byť. V Spoločenskom dome znelo slovo i dobrá hudba a veselý smiech.



## Volebný program Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Záhorská Bystrica - Bratislava na roky 2003 - 2006

Dvadsiateho piateho októbra sa konalo verejné zhromaždenie občanov, na ktorom boli oboznámení s volebným programom MČ Z.B. na ďalšie roky. Uvádzame výber z tohto programu, aby si v ňom občania mohli nájsť priestor pre svoje záujmy a aktivity. V úvode programu sa hovorí o službe pre občana a zároveň o úsilí nevyhnutných zlepšení v MČ Z.B. a o povzbudzovaní každej poctivej občianskej a ekonomickej aktivity na jej rozvoji. Prioritou bude realizácia efektívnosti samosprávy, jej odbykrokratizovanie a modernizácia v rámci jej celoštátnej reformy. Zastupiteľstvo vytvorí podmienky pre efektívny boj s korupciou v miestnych podmienkach s ohľadom na národný program. Dôležitým faktorom bude spolupráca s cirkvou pri posilňovaní morálnych hodnôt pri vzájomnej vyváženosti a úcte. Mimo riadnu pozornosť sa bude venovať ochrane práv detí pred možnosťou týrania a sexuálneho zneužívania. Zastupiteľstvo sa zaväzuje uplatňovať princípy trvalo udržateľného rozvoja prostredníctvom rozvojovej politiky s dôrazom na jej vyvážený ekonomický, sociálny a environmentálny rozmer.

V oblasti ekonomickej politiky a verejných financií sa budeme zameriavať na dlhodobu udržateľný ekonomický rast obce vytváraním priaznivého podnikateľského prostredia pre rozvoj podnikateľskej sféry, snahou o prílev zahraničných investícií a uplatňovaním daňových a poplatkových zákonov. Sprísna sa pravidlá obstarávania a nakladania s majetkom obce. Dôležitým faktorom bude vyvážený resp. prebytkový rozpočet a zvýšená efektívnosť využívania verejných zdrojov. Posilnenie právomocí samosprávy s využitím osobitného právneho predpisu umožní vymedzenie a štruktúru daňových príjmov obcí a kritérií ich prerozdelenia do rozpočtov obcí, čo umožní

stabilizáciu príjmov MČ.

Sprehľadníme pravidlá hospodárenia s rozpočtovými prostriedkami a budeme aplikovať prenesenie úloh zo štátnej správy na územnú samosprávu. Zvýšime efektívnosť výberu daní a poplatkov postupne aj s využitím internetu. V kapitole o podpore podnikania sa zameriame na zlepšovanie podnikateľského prostredia, priemyselný park Záhorie, na nákupné zóny a aktivity pre otvorenie možností pracovného uplatnenia mladých.

MZ vytvorí podnikateľské fórum ako neformálne združenie na rozvoj aktivít MČ Z.B.

Podporíme prílev investícií, rozvoj agroturistiky, vidieckeho cestovného ruchu vo väzbe na participáciu územnej samosprávy. V kapitole výstavba, doprava, životné prostredie využijeme decentralizáciu kompetencií na ovplyvňovanie rozvoja svojho územného celku.

Základným nástrojom environmentálnej politiky bude ekologicky podložené plánovanie. Konkrétne úlohy budú zamerané na dokončenie výstavby kanalizačných zberačov v jestvujúcej zástavbe, zabezpečovanie údržby a obnovy ciest a chodníkov v spolupráci s hl. mestom SR Bratislava, začatie výstavby nájomných bytov v lokalite Nové CENTRUM aktívna pomoc pri výstavbe rodinných domov v okrajových lokalitách. Dostavíme kultúrno - spoločenské centrum, dobudujeme rozvody káblovej televízie, začneme práce na rekonštrukcii plavárne, v spolupráci s vlastníkami pozemkov budeme riešiť využitie pozemkov na investičnú výstavbu. Dokončíme infraštruktúru obce v návaznosti na jej ďalšie využitie. Zlepšime dopravnú situáciu a zvýšime bezpečnosť chodcov budovaním a označením chodníkov. Podporíme aktivity miestneho farského úradu zameraného na obnovu historického jadra Záhorskej Bystrici. Vytvoríme

prostredie pre rozvoj fauny a flóry v našom prostredí Malých Karpát. Budeme iniciovať prostredníctvom oprávnených spoločností priebežné zabezpečenie starostlivosti o zabúrané pozemky v extraviláne. V kapitole pôdohospodárstvo podporíme využívanie potenciálu poľnohospodárskej pôdy, podporíme riešenie vlastníckych vzťahov k pôde, zúčastníme sa na regulovanom procese vysoviadania pôdy a príprave komasácie a doriešenie vydávania náhradných pozemkov. Poskytneme súčinnosť pri riešení problémov úrburu. V kapitole regionálny rozvoj sa zameriame na bezhraničnú a medzinárodnú spoluprácu a posilnenie interregionálnych služieb a na kofinancovanie regionálneho rozvoja s prostriedkov štátneho rozpočtu a z fondov EÚ.

MZ zvýši mieru informovanosti prostredníctvom verejných zhromaždení, internetu a tlačných médií. V kapitole sociálna oblasť využijeme decentralizáciu systému dávok sociálnej pomoci, pričom cieľom bude adresnosť, dôsledná kontrola a účelovosť ako aj zvýšenie kontroly, postihov pri neoprávnenom poberaní. Budeme sa podieľať na programoch ochrany práv detí. Budeme podporovať a stimulovať dobrovoľnú pomoc pre pre chudobnejších prostredníctvom charity. Zabezpečíme flexibilitu poskytovania zdravotnej starostlivosti, pravidelne budeme organizovať preventívne prehliadky občanov v programe ZDRAVÁ OBEČ. Zorganizujeme letné tábory pre deti z neúplných a sociálne slabších rodín. Finančne a materiálne podporíme činnosť Klubu dôchodcov. V oblasti kultúry budeme dbať na právo prístupu k historickým a kultúrnym hodnotám. Budeme pokračovať v spolupráci s Rímskokatolíckou cirkvou, osobitnou príležitosťou bude pre nás v roku 2004 oslava 690. výročia prvej písomnej zmienky

o Záhorskej Bystrici a 170. výročie posvätenia miestneho kostola. K tomu výročiu miestne zastupiteľstvo vydá pamätnú publikáciu o Záhorskej Bystrici. Budeme podporovať miestny hasičský zbor a ostatné spoločenské organizácie, usporiadame sochárske sympóziom pre mladých umelcov a budeme naďalej zveľaďovať naše folklórne tradície. Podporíme činnosť spevokolu Matice Slovenskej. V spolupráci s farským úradom obnovíme drobné sakrálné pamiatky v katastri obce. Pomôžeme pri ďalšom rozvoji futbalového klubu a hasičského športu.

V kapitole vnútorná bezpečnosť a verejná správa budeme presadzovať princíp slušnosti k občanom a nekompromisnosti voči zločinu. Budeme využívať celoštátnu národnú stratégiu prevencie kriminality, systém finančnej podpory preventívnych projektov a aj projektov na zvyšovanie zodpovednosti občanov za ich vlastnú, ale aj všeobecnú bezpečnosť. Zabezpečíme ochranu osobných údajov a obyvateľov v súlade s požadovanými štandardmi. Budeme iniciovať zmenu štruktúry Mestskej polície z hľadiska zabezpečenia poriadku a bezpečnosti tzv. malých mestských častí.

V závere programu boli prizvaní všetci naši obyvatelia a rodičia Záhorskej Bystrice na spoluprácu pri oslave 690. výročia prvej písomnej zmienky o Záhorskej Bystrici a 170. výročia posvätenia kostola. Z materiálu citujeme: "Záhorská Bystrica má dôvod na sebavedomie. Spája sa v nej tradícia a nové. Starosadlici s novými obyvateľmi majú najlepšie predpoklady vytvoriť z tejto obce, ktorá je dnes súčasťou hlavného mesta SR krásny kút Slovenska, ktorý bude milovaný jeho obyvateľmi ale aj návštevníkmi z domova i širokého zahraničia."

/Z materiálov MÚ/

## Podpajštúnske zvesti päťročné

Milí naši čitatelia a opäť sa stretne rok s rokom a možno si ani neuvedomíte, že naše noviny už vstupujú do šiesteho ročníka. Veru je to neuveriteľné ale máme za sebou päť rokov práce a článkov o tom, čo sa deje u nás. Pokusili sme sa mapovať dni všedné i sviatočné, reagovali sme na vaše podnety a pripomienky. Myslíme si, že sme aspoň troškou prispeli k informovaniu ští a trochu vás zaujali. Sme mesačník a tak niektoré veci sa v tejto hektickej dobe, plnej tých najpodivnejších zvrátov, ani nedajú komentovať, či postrehnúť, preto by sme uvítali vaše názory a návrhy, čo by ste v nich chceli mať. Za redakciu vám môžeme sľuobiť, že vás radi vypočujeme, alebo si prečítame vaše pripomienky. Za vašu priazeň vám ďakujeme a prajeme šťastný a dobrý rok 2004.

-skog-

*Milostplné Vianočné sviatky, veľa šťastia, zdravia, lásky a ľudského porozumenia Vám v roku 2004 praje  
Vladimír Kubovič, starosta MČ Bratislava - Záhorská Bystrica*

## SILVESTER BEZ TUKU A CHOLESTEROLU

Aj vám sa stalo, že ste sledovali svoju figúru po sviatkoch so smútkom v očiach? Asi áno. Prichádzame k vám s prvou pomocou. Stretne sa 31. decembra 2003 o 10.00 pri MÚ v Záhorskej Bystrici a spolu sa vydáme smerom na Kačín. Každý si prinesie jedla, čo unesie atrament a iné tekutiny vítané. Polienko na ohniček pod pazuchu ako vstupné (povinné). O dobrú zábavu sa už postaráme spoločne.

Tešíme sa na vás!





## UZNESENIE č. 11 zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Zohore konaného 5. decembra 2003

Obecné zastupiteľstvo

### A. Berie na vedomie:

1. správu z rokovania finančnej komisie,
2. správu z rokovania stavebnej komisie,
3. správu z rokovania komisie kultúry, športu a sociálnych vecí,
4. správu požiarneho zboru a finančnú požiadavku, ktorá je v rozpočte obce zahrnutá,
5. správu Občianskeho združenia ROCONABA o ďalších aktivitách združenia v roku 2004,
6. správu kontrolórky obce Ing. Grmanovej,
7. informáciu starostky o návrhu žiakov 5 triedy ZŠ Zohor o umiestnení pamätnej tabule na rodný dom Albína Brunovského,
8. správu o výsledku finančnej kontroly č. I/7 484/2003 obce Zohor o použití finančných prostriedkov na odstránenie povodňových škôd
9. informáciu starostky o ocenení skupiny VEGA "Detský čin roka 2003" v kategórii "Dobrý nápad".

### B. Schvaľuje:

1. členov návrhovej komisie,
2. dodatok č. 5 k VZN o čistení odpadových vôd v obci Zohor - mení sa článok 5: cena za vyčistenie odpadových vôd, ods. 2 a ods. 5: zmena platieb stočné - domácnosti 8,90 Sk/1m<sup>3</sup>, právnické osoby 27,- Sk/m<sup>3</sup>,
3. rozpočet obce na r. 2004 v navrhovanej výške. Výdavková časť je podmienená tým, že financovanie kultúrnych aktivít k 690. výročiu založenia obce bude spolufinancované prostriedkami zo získaného grantu a sponzorských príspevkov,
4. úpravu VZN č. 1/2002 v bode C) o zvýšených poplatkoch v MLK,
5. úpravu VZN č. 1/2002 v bode E) ostatné poplatky podľa predloženého návrhu stavebnej komisie,
6. návrh o dani z nehnuteľnosti VZN č. 2/2003,
7. úpravu rozpočtu obce na rok 2003 - pre ZŠ upraviť bežné výdavky v príjmovej a výdavkovej časti rozpočtu,
8. úpravu rozpočtu obce na rok 2003 - zvýšenie finančnej dotácie vo výške 10000,- Sk
9. návrh zmluvy o prenájme nebytového priestoru MUDr. Grancovej v budove na Staničnej 5, na dobu 2 roky,
10. finančnú odmenu starostke obce za kvalitné plnenie úloh vo výške 15% súčtu platieb za posledné 3 mesiace,
11. výrub stromu na Domkarskej 17 z bezpečnostných dôvodov,
12. odpredaj časti obecného pozemku parc. č. 845/2 o výmere 62m<sup>2</sup> za cenu súdnoznaleckého posudku, ktorý si žiadateľka hradí sama,
13. združenie obcí do mikroregiónu,
14. ďalšie zasadanie OZa je 19.12. 2003

### C. Nesúhlasí:

1. so žiadosťou o zámenu pozemkov vo vlastníctve žiadateľa za obecný pozemok. Predmetný obecný pozemok je v zmysle ÚPN určený na zastavanie,

### D. Splnomocňuje:

1. starostku obce podpísať zmluvu o zriadení mikroregiónu



## Poklona

Pri opise narodenia Božieho Syna vidíme aj ľudí, ktorí sa mu prišli pokloniť. Sú to pastieri a mudrci z východu. Pastieri uverili anjelom, ktorí im zaspievali a oznámili zvest o narodení. Išli a poklonili sa. Podobne aj traja kráľi vo hviezde uvideli znamenie, ktoré ich zmobilizovalo k hľadaniu toho koho naznačovala.

V obidvoch prípadoch vidíme ochotu a následnú aktivitu hľadať, snoriť a ísť za vecou, ktorá pre nich znamenala hodnotu, niečo nádejné.

Matka Terézia: Ludstvo zomiera na nedostatok lásky a úcty. Nikto nemá pre nikoho čas, iba pre seba.

*Dolinou stá ozvenou letel z chrámu hlas:*

*Oroduj za nás, oroduj za nás!*

*U päty Božej muky v tóni starej lipy šuchoľ sa tieň.*

*Ubohé chlapča v slzách zopáľo ruky,*

*pery mu šepkali bolestnú žalobu na otcov, na matky, na dobu.*

*Ó, krásna Pani, odpusť, neviem sa modliť, nenaučili ma.*

*Som sirota moderných čias, i keď mám otca i mať.*

*No i ja mám srdce čo cíti a chce milovať.*

*Mama modliť ma nenaučila, ona vždy vraví: nemám čas!*

*Otec, ako mnohí iní, vždy to iste zas: Práca, auto, rádio, noviny, niet vraj čas. Niet čas.*

*Oni sa nemodlia. Nechcú! Nevieť! Možno v tom zhone zabudli - hanbia sa priznať.*

*Jedno viem, že nie sú šťastní, nevedia milovať.*

Lev Velký: "Človek spoznaj svoju hodnotu. Dostal si účasť na božej prirodzenosti, preto sa nevracaj skutkami k predchádzajúceho potupnému spôsobu života"

### Vianočné a novoročné pranie každému a všetkým Zohoranom

Aby si zostal ušetrený od každého utrpenia,  
- to ti neprajem.

Ani to, aby tvoja ďalšia cesta bol samá ruža,

aby po tvojej tvári nestiekla žiadna slza,

aby si nezakúsil žiadnu bolesť.

Nie, nič z toho ti na Vianoce a v novom roku neprajem.

Veď slzy očisťujú srdce, utrpenie zušľachtuje, bolesť a úzkosť ťa dovedú do spoločenstva s Máriou a Dieťaťom a ich úsmev ťa naplní dôverou a útechou.

### Moje pranie znie takto:

kiež by si bol vďačný a vždy si našiel čas pre dobré, pravdivé, duchovné veci svojho života

- aby si vždy statočne obstál v skúške

- aby Božie dary v tebe rástli a pomáhali ti vnášať silu a radosť do duší tých, s ktorými ťa spája láska

- aby si vždy mal priateľov hodných tvojho priateľstva

- aby v radosť i bolesti sprevádzal ťa láskyplný úsmev vteleného Slova a jeho Matky.

J. Slamka, farár - dekan zo Zohoru



## Ako slávime sviatky v Zohore

V decembri sú dva sviatky, ktorými vždy žije celá škola aj naša obec. 6.12. ubehol "najsladší" sviatok v roku. Sladkosti v topánke potešili určite každé poslušné (aj tie menej poslušné) dieťa.

Večer pred príchodom Mikuláša vstúpil detský spevácky zbor KVAPKY pod vedením p. uč. Mackovičovej v zohorskom kostole. Deti sa niekoľko týždňov pripravovali na jeho príchod usilovným cvičením piesní. Netrežli-vo ho očakávali a tešili sa naň. Vo chvíli, keď vstúpil do kostola, niesla sa ozvena piesní celým kostolom. Očká sa všetkým zaleskli zvláštnym jasom a očakávaním. Mikuláš sa so všetkými pozdravil, vysvetlil im, odkiaľ prišiel, prečo je takto oblečený a priniesol deťom plný kôš dobrôt. Pomáhali mu malí i veľkí anjeli.

My, zohorskí žiaci, sa v tento deň riadime heslom "Na sv. Mikuláša, neučí sa, neskúša sa..." Toto heslo si vzali k srdcu aj naši učitelia, a tak pre nás zorganizovali Mikulášsky basketbalový turnaj. Atmosféra v telocvični bola ako na skutočných majstrovstvách a z výdatného povzbudzovania padal jeden kôš za druhým. Víťazi z každej kategórie si odniesli pekný diplom a cukrovinky. Ešte počas dopoludnia nás navštívil Mikuláš s anjeli a čertmi, ktorí odmeňovali dobré deti a tie neposlušné hádzali do vreca. Je to už akousi tradíciou na našej škole - deviataci sa preoblečú a rozdávať radosť a dobrú náladu po škole. Takto sme slávili v škole.



Na víkend (nedeľu) pripravilo občianske združenie ROCONABA v spolupráci so školou a Obecným úradom mikulášsku párty. Z veľkej diaľky prišiel do praskajúceho kultúrneho domu medzi deti najočakávanejší hosť - sv. Mikuláš s celým sprievodom vysmiatej anjelikov. Na postrašenie najmenších nechýbali ani vtípní čerti, vlastne čertice. Mikuláša privítali malí školáci veselými pesničkami a básničkami. Na

stal okamih, na ktorý sa asi všetci najviac tešili... rozdávanie sladkostí a ovocia. Keď už boli deti obdarované a spokojne si pochutnávali, Mikuláš sa s nimi rozlúčil, pričom im nezabudol pripomenúť, aby poslúchali rodičov aj učiteľov. Deti pozdravila aj starostka obce, ktorá vyslovila želanie a zároveň aj presvedčenie, že tak ako v tento deň budú poslúchať rodičov celý rok. Záželala im veľa radosť a šťastia k nastávajúcim vianočným sviatkom. Program pokračoval diskotékou, na pesničky v podaní skupiny VEGA sa vybláznil čerti, anjeli a hlavne šťastné decká (ale aj my deviatačky). Pred takto rozbláznené publikum predstúpili mladí zohorskí chalani sa svojou skupinou VYPRÁŽANÉ NOHY Z GAUČA a kultúrny dom sa dal do spevu. Ich vlastné pesničky a tiež skladby rôznych iných skupín nás dostali... Večer po programe sme sa presunuli pred kultúrny dom, kde sa rozziaril krásny veľký vianočný stromček.

U nás v škole je teda v decembri veľký ruch. Každá trieda sa usiluje o čo najkrajšiu výzdobu. Na nástenkách je na obrázkoch napadaných kopec snehu, v oknách žmurkajú ozdoby a niekde aj svietí stromček, ktorý navyše šíri príjemnú vôňu lesa.

K predvianočnej nálaďe prispela aj výstavka kníh, ktorú v škole pripravila p. uč. Štefanovičová. Deti si tu mohli objednať knihy a nimi obdarovať najbližších.

Už teraz sa všetci tešíme na vianočné trhy. Tie si ako minulý rok urobíme na

## Organizácie a spolky v Zohore

Ani nie pred rokom sa nám predstavilo v Podpajštúnskych zvestiach novovzniknuté Občianske združenie ROCONABA. A tak nás napadlo, že by sa aj iné naše spolky a organizácie mohli prezentovať na stránkach Podpajštúnskych novín, aby sme sa mohli dozvedieť niečo z ich minulosti, ale hlavne z prítomnosti. Zároveň by sme chceli poprosiť ostatné spolky (organizácie), ktoré v Zohore fungujú, aby svoje poznámky (o svojich aktivitách, akciách a pod.) priniesli do Miestnej ľudovej knižnice v Zohore p. Ščepánkovej pre lepšiu informáciu našich občanov. Ako prvý príspevok Vám milí spoluobčania Zohora pravé teraz predkladáme.

### Červený kríž Zohor - včera a dnes

Spolok Slovenského Červeného kríža má v Zohore dlhoročnú tradíciu. Pri jeho vzniku stála skupina ľudí, ktorých oslovila myšlienka humanity a vzájomnej pomoci druhým ľuďom.

Činnosť spočívala v rôznych akciách: konali sa cvičenia hliadok prvej pomoci, školenia, kde sa ľudia učili ako pomôcť pri rôznych mimoriadnych udalostiach (požiare, povodne) a boli vyškolení na poskytovanie prvej pomoci. Hlavná činnosť však spočívala v bezpríspevkovom darcovstve krvi. Popri týchto činnostiach sa členovia ČK zúčastňovali rôznych poznávacích zájazdov a výletov.

Územný spolok ČK v Zohore má dnes okolo 260 členov. Jeho činnosť sa sústreďuje najmä na darcovstvo krvi. Je veľmi potešiteľné, že v dobe, keď na okolí zanikli niektoré spolky ČK pre nezujem ľudí naše rady sa rozrastajú o nových, hlavne o mladých darcov. Krv je tá najvzácnejšia tekutina, ničím nenahraditeľná. V našom zdravotníctve je jej stále nedostatok a nikto z nás nevie, kedy ju bude práve on potrebovať. Preto si našich darcov nesmierne vážime a radi by sme im aj touto cestou chceli vyjadriť našu veľkú vďaku za ich obetavosť.

Dnes máme 55 stálych darcov krvi. Od roku 1989 bolo v Zohore udeľených 31 bronzových, 30 strieborných, 12 zlatých plaket a 1 diamantová plaketa.

Naša organizácia je bezpríspevková a preto touto cestou chceme poďakovať Obecnému zastupiteľstvu v Zohore, ktoré každoročne odsúhlasuje finančný príspevok z rozpočtu obce na zvoz a občerstvenie pre našich darcov. 28. novembra 2003 pod záštitou starostky obce sa uskutočnil slávnostný zápis darcov krvi do kroniky našej obce. Chceme týmto vyjadriť našu vďaku všetkým, ktorí darujú krv a zároveň oslovit tých, ktorí sa ešte nerozhodli a váhajú vstúpiť do našich radov. Radi uvítame každého človeka, ktorý si uvedomuje, že len v pomoci druhým ľuďom sa stávame bohatšími.

Za MS ČK Bencová Jana

chvíle so svojimi najbližšími. Málokto si však uvedomí, že nie všetky deti majú toľké šťastie. Nemajú mamínu, očka, príbuzných. Mnohé nemajú ani najlepšie zdravie, trpia nejakým postihnutím.

Chodím do školy posledný rok, som deviatačka. Spolu so spolužiakmi a naším triednym učiteľom P. Vavákom sme sa rozhodli nemyslieť v tomto predvianočnom čase len na seba, netešiť sa len na darčeky, ktoré dostaneme. Chceme sa tešiť aj z darčiekov, ktorými by sme radi obdarili našich rovesníkov z Detského domova v Malackách. Po dohode s pracovníkmi DD sme na škole aj v obci rozbehli zbierku, do ktorej sa aktívne zapája celá trieda. My deviataci sa budeme snažiť každý deň až do Vianoc vyzbierať čo najviac peňazí, za ktoré potom pôjdeme kúpiť drobné darčeky a školské potreby práve pre deti z DD v Malackách. Chceli by sme ich osobne zaniest a pokiaľ to bude možné, aj im spríjemniť nejakú chvíľu.

Ďakujeme všetkým dobrým ľuďom, ktorí sa rozhodli, že nás v našej snahe podporia. Skupina Vega navštívil s deťmi z Detského domova a domova sociálnych služieb ROSA detský muzikál "O Perníkovej chalúpke". 2. decembra vystúpili v Zrkadlovom háji Bratislava a výťažkom z predstavenia podporili charitatívnu zbierku pre deti z detských domovov.

Bez vašej pomoci by sa nám náš nápad a dnes už stále skutočnejší sen nepodarilo uskutočniť. A ak by mal ešte niekto záujem a chcel by sa do tejto zbierky zapojiť, môže tak urobiť každý pracovný deň. Budeme radi, ak nás nájdete v IX. triede. Ďakujeme!

Vianoce môžu prísť...

my v Zohore sme na ne pripravení. S prianím pokojných vianočných sviatkov

Janka Havranová, žiačka IX. triedy  
Učitelia ZŠ v Zohore



## Postavenie a význam Miestnej ľudovej knižnice v obci Zohor

Miestna ľudová knižnica má bohatý knižničný fond, ktorý tvorí: odborná literatúra pre dospelých (4055 ks), krásna literatúra pre dospelých (7860 ks), odborná literatúra pre deti (878 ks) a krásna literatúra pre deti (2567 ks), vrátane periodik. V okrese Malacky zaberá Miestna ľudová knižnica medzi profesionálnymi knižnicami 1. miesto v počte zväzkov kníh na obyvateľa, 2. miesto (hneď za obcou Gajary) v počte kníh na používateľa a 1. miesto v počte výpožičiek na obyvateľa. Z týchto skutočností možno usúdiť, že naša knižnica nám ponúka pestrý výber knižných jednotiek a mnohí Zohorania to dokážu využiť a zároveň oceniť, čo nás nesmierne teší.

Cielom Obecného úradu, a veríme, že radi to uvítajú i naši občania, je v budúcnosti zmodernizovanie priestorov MLK: jej rozšírenie o možnosti získania informácií prostredníctvom nových technológií, vybudovanie študovne a čítárne i v záhradných priestoroch, automatizované spracovávanie knižničného fondu.

Prilákať a vplývať na obyvateľov obce a predovšetkým na deti v čase rozvoja moderných technológií, používania internetu, k čiastočnému získaniu informácií prostredníctvom knihy nie je vôbec jednoduché. Treba si však uvedomiť jedno, že aj pri využívaní nových technológií je potrebné vedieť čítať, lebo aj internet tie najzaujímavejšie informácie podáva písomnou formou. A čím človek vie lepšie čítať, tým rýchlejšie získava informácie, ktoré k svojmu životu a práci bezpodmienečne potrebuje. Človek však nežije iba pre získavanie informácií, ale potrebuje i relaxovať, poznávať históriu národa a iných národov, poznávať jeho zvyky a obyčaje, ľudovú slovesnosť i krásu rozprávok a toto všetko dokáže poskytnúť kniha, ktorej najväčším zdrojom sú knižnice.

Vypracovala: Ing. Iveta Matlovičová  
Prameň: Správa Malokarpatskej knižnice (2003)

**Knižnica oznamujeme starým i novým čitateľom, že od 1. januára 2004 bude zápisné v knižnici nasledovné:**

Deti, ktoré navštevujú ZŠ budú platiť 20,-, študenti a dôchodcovia 30,- a dospelí 50,-. Dúfame, že týmto zvýšením zápisného neodradíme našich občanov, aby sa prihlásili do knižnice aj v roku 2004.

## Zápis do Pamätnej knihy obce

Dňa 15.11.2003 a 28.11.2003 sa konali na Obecnom úrade slávnostné zápisy do Pamätnej knihy obce Zohor.

- 15. novembra 2003 - 60. roční občania

- 28. novembra 2003 - darcovia krvi

Pani starostka im vo svojom príhovore podakovala za ich prácu pre našu obec. U Darcov krvi obzvlášť ocenila ich vysoký humánny postoj k životu - tým, že darujú to najvzácnejšie čo človek má.

Deti z Materskej školy v Zohore svojou kultúrnou vložkou boli príjemným spštením týchto slávnostných aktov. OcÚ Zohor



## FITNES - MASÁŽE HARAMIA ponúka

Radi by sme Vám, milí obyvatelia ZOHORA a širšieho okolia, opäťtovne ponúkli služby v našom zariadení. Fitnes je zariadené profesionálnymi posilňovacími strojmi. Skúsení športovci sa veľmi ľahko zorientujú a začiatočníkom radi poradíme a pomôžeme. Platí sa vždy za jeden časovo neobmedzený vstup pred cvičením, alebo si môžete zakúpiť permanentku, ktorá je cenovo výhodnejšia.

Teraz Vám ponúkame dve vianočné akcie.

\* Prvou je vianočné darčekové balenia permanentky.

\* Druhou akciou bude vianočné losovanie z pomedzi permanentiek predaných v decembri. Losovanie sa uskutoční v utorok 23.12.2003 Výherca získa malú desať vstupovú permanentku.

Okrem toho Fitnes Haramia ponúka masáže (klasickú masáž), ako výbornú formu regenerácie po cvičení a po namáhavej práci. Fitnes je Vám k dispozícii:

Po - Pia 14.00-21.30

Sobota 14.00 - 20.00

Bližšie informácie a objednávky na masáže Vám budú poskytnuté na tel. čísle: 0903 311 193

Tešíme sa na Vás!

## Vega rozdáva radosť i lásku

*Zohor - Známa detská a už dnes mládežnícka skupina Vega rozdáva radosť nielen svojim poslucháčom a fanúšikom. O veľkom srdci mladých ľudí hovorí aj skutočnosť, že v rámci akcie Detský čin roka rozhodla detská porota o udelení ocenenia za dobrý skutok, práve tejto hudobnej skupine. V minulom školskom roku vyzvala spoločnosť Whirlpool Slovakia už po štvrtý raz deti zo slovenských základných škôl, špeciálnych základných škôl a osemročných gymnázií, aby napísali o svojom dobrom skutku, alebo o dobrom skutku, ktorý si všimli a oceňujú u svojho rovesníka. Štvrtý ročník projektu Detský čin roka vyvrcholil 3. decembra 2003 v Moyzesovej sieni v Bratislave. Príbehy o dobre,*



## DETSKÝ ČIN ROKA

*láske a porozumení podporilo v detskej porote 73 696 detí. Do Bratislavy si prišlo prevziať ocenenia sedem detí a jeden detský kolektív. Do ankety sa zapojilo 13 145 detí, triednych a školských kolektívov z 267 škôl. Zo všetkých dobrých skutkov vybrala expertná skupina 30 nominácií do detskej poroty, ktorá prebiehala v 1000 vybraných školách. Ocenenie získal Kolektív detskej skupiny VEGA zo Zohoru v kategórii Dobrý nápad a za integrovanie mentálne postihnutého dievčatka a vydanie spoločného CD. Z príbehu vyberáme: "Detská skupina Vega chodí pravidelne vystupovať. Raz na Mikuláša v detskom domove v Malackách stretli postihnuté dievčatko menom Siska, ktorá s radosťou spieva všetky pesničky s kapelou. Siska je milé a vtipné dievča, schopné i napriek handicapu si veľa vecí zapamätať. Tak nás napadlo využiť jej talent a skúsiť s ňou naspievať niekoľko piesní. Spočiatku to šlo trochu ťažšie, museli sme jej pomáhať a trochu sa jej prispôbovať. Ale stálo to za to. Vyšlo nám prvé CD s názvom: Všetci túžia po láske. Sme hrdí na to, že sme našli priestor, v ktorom Siska i my sme si úplne rovní." Tolko príbeh, ktorý je veľkým príbehom o láske, citlivosti a vzájomnom pochopení, nie je o ľútosť, alebo o jednorazovej podpore. Určite aj členov skupiny táto skúsenosť vnútorne obohatila a povzbudila k dobrým skutkom. V dnešnej dobe je tento príbeh nielen osviežením, ale obrovským povzbudením nielen pre ich rovesníkov, ale aj pre svet dospelých. Je o tom, že dobro víťazí nad ľahostajnosťou, nad krutosťou osudu, že dobro je v nás a musíme nájsť odvahu prejaviť lásku, milosrdenstvo voči svojim blízkym. Aj vďaka tomuto skutku máme my, ľudia, spoločnosť nádej, že láska sa nevytratila, len čaká na svoju príležitosť. Hudobnej skupine Vega, školskému kolektívu a Siske úprimne blahoželáme.*

-ps-

## Adventné dni v Brucku

**Bruck/Leitha** - Pri príležitosti otvorenia Adventných slávností v rakúskom meste Bruck/Leitha sa konalo priateľské stretnutie primátora mesta Stupava Ing. Jána Beleša s rakúskym partnerom Franzom Pergerom. Po slávnostnom otvorení adventných dní sa oficiálni hostia odobrali na prehliadku výstavy betlehemov na zámku Prugg. V pria-



telskom ovzduší debatovali o možnostiach cezhraničnej spolupráce na rôznych úrovniach. Veľkú šancu pri kultúrnej a spoločenskej výmene vidia práve vo vznikajúcich vzťahoch a spolupráci medzi záujmovými a občianskymi združeniami rôzneho zamerania. Vzdialenosť medzi mestami nie je prekážkou pre intenzívnu spoluprácu. Diskutovali aj o ekoprojekte, v ktorom je zapojené mesto Bruck. Projekt rieši problematiku využívania obnoviteľných zdrojov energie, ochranu prírody, zachovanie podmienok pre trvaloudržateľný rozvoj mesta. Záujem o spoluprácu je i v hospodárskej oblasti, ktorá bude dôležitým prvkom rozvoja spoločného euroregiónu zvlášť po našom vstupe do EÚ. Kontakty sa budú naďalej rozvíjať a začiatkom budúceho roku príde na návštevu Stupavy starosta a delegácia poslancov mestského zastupiteľstva. Klub Morava March, ktorý stretnutie organizoval, spolupracuje s tunajším impulzným centrom už druhý rok.

-kmm-

## Nevädza úspešne koncertuje

**Stupava** - V rámci Kultur Advent Tage v mestečku Drösing sa konal dňa 3. decembra Vianočný koncert v podaní ženského speváckeho zboru Nevädza zo Stupavy. Súbor privítala a predstavila p. Gertrude Wawrowski, vicestastka obce. Vystúpenie súboru zorganizoval Klub MM. Nadšené publikum zahrnulo spevokol potleskom a poďakovaním. Šnúra vystúpení pokračovala dňa 9. decembra na Kamennom námestí v Bratislave, kde zbor vystúpil v rámci vianočného programu Bratislavských vianočných trhov. Slávnostný vianočný koncert s polu s Veselou muzikou môžete zažiť v piatok 19. decembra o 19.00 hodine v Kultúrnom dome v Stupave. V sobotu 20. decembra sa s nevädzou môžete stretnúť na koncerte v Malackách. Počas vianočných sviatkov bude zbor účinkovať 26. decembra pri sv. omši o 10.45h vo farskom kotole a poobede o 15.00 h bude tamtiež koncert. V kostole v Borinke bude účinkovať v nedeľu 28.12. pri sv. omši a v mástskom kostole pri sv. omši v nedeľu 4. januára. Tolko vystúpení na záver roka ešte zbor neabsolvoval, prajeme ženám - speváckam pevné nervy a zároveň ďakujeme, že pri tom predvianočnom zhone si nájdu čas na skúšky i vystúpenia.

Pavel Slezák, riaditeľ MsKS Stupava

## Veselá muzika hosťovala v Maďarsku

**Stupava** - Pri príležitosti 40. výročia založenia folklórneho súboru Soproni Testvériség Táncegyüttes vystúpila mestská dychová hudba Veselá muzika v slávnostnom galaprograme. Medzi oficiálnymi hosťami podujatia bol primátor mesta Stupava Ing. Ján Beleš s manželkou a delegácia Mestského kultúrneho strediska v Stupave. Veselá muzika za svoje vystúpenie bola odmenená veľkým aplauzom. Na slávnostnej recepcii odovzdal stupavský primátor predstavenstvu súboru gratuláciu a dar. Poďakovaním bolo skandovanie "Stupava, Stupava", pretože súbor je už druhým rokom hosťom Slávností kapusty. Bolo veľmi príjemné počuť pochvalné a uznanlivé slová o tomto podujatí, na ktoré sa Šoprončania vždy tešia. V priateľskom ovzduší sa hovorilo o ďalších možnostiach spolupráce a kultúrnej výmeny. Stupavskú delegáciu prijal starosta miestnej časti Ágfalva a starosta mesta Sopron.

-ps-



## Exkurzia v Energie- Parku

**Stupava - Bruck/Leitha** Klub Morava-March v rámci realizácie II. etapy projektu, ktorý získal podporu z fondu Phare, zorganizoval exkurziu do Energie-Parku v meste Bruck/Leitha (7,5 tis. obyvateľov). Exkurzie sa zúčastnili zástupcovia samosprávy, podnikatelia, zástupcovia občianskych združení zo Stupavy, Zohoru, Kuchyne, Malaciek a Lábu. Cieľom podujatia bolo predstaviť možnosti využívania obnoviteľných zdrojov energie. Tento trend má podporu EÚ a v Rakúsku ma mnoho zástancov. Podnikanie v tejto oblasti je legislatívne ošetrené zákonom, ktorý bol účelovo prijatý na podporu podnikania vo výrobe energie z obnoviteľných zdrojov. Prekvapením bola skutočnosť, že ide o klasické podnikanie s privátnym kapitálom, pričom návratnosť investícií je viac ako sedem rokov (pri zariadeniach s využitím sily vetra) a dvadsať rokov pri teplárni spalujúcej biomasu - drevný odpad, kôru a podobne. Najprv navštívili tepláreň, ktorá predstavuje investíciu 240 mil Sk (financovali ju traja farmári). Po siedmich kilometroch rozvodu zásobuje teplom a teplou vodou najmä mestské zariadenia a inštitúcie (úrad, školy, materské školy), ale aj domácnosti. Spaluje sa tu len drevný odpad - kôra, palivové drevo, odpad atď., ktoré vykupujú od spracovateľov a súkromníkov. Zážitkom pre účastníkov bola prehliadka veterného zariadenia so zaslúženým (po prekonaní 300 schodov) výhľadom z rozhľadne vo výške šesťdesiat metrov. Jedno takéto zariadenie predstavuje investíciu 80 mil. korún, pričom všetci konštatovali, že v tejto lokalite rastú ako huby po daždi. Vyrobená energia sa predáva do siete, ročne vyrobí energiu, ktorá sa rovná spotrebe 5 700 domácností. Koneční odberatelia platia za túto energiu bežnú cenu. Výhodou je fakt, že sa chráni životné prostredie, využíva obnoviteľný a vlastne nevyčerpatelný zdroj energie a to je v myslení ekologickejšieho spoločnosti to najdôležitejšie. Zaujímavé na celom projekte je to, že úplne na začiatku bol nápad jedného jediného človeka, takže neváhajte svoje nápady dobre prezentovať a hlavne úspešne predat!

-ps-



## Otvorenie reštitúcií

Bývalí majitelia pôdy dostali od vlády a parlamentu ešte jednu šancu, aby sa prihlásili o svoju pôdu. Umožňuje im to nedávno schválený zákon o navrátení vlastníctva k pozemkom. Od januára 2004 si budú môcť počas celého roku poslednýkrát opäť žiadať naspäť svoj pôvodný majetok z poľnohospodárskeho a lesného pôdneho fondu.

Reštitúcie sa týkajú ľudí, ktorí si nárok na navrátenie pôdy nestihli uplatniť do konca roka 1992 podľa vtedajšieho federálneho zákona o pôde. Vtedy mali predložiť doklady do konca roka 1995, ale mnohí o tomto zákone buď nevedeli, alebo nezískali včas potrebné dokumenty na preukázanie pôvodného majetku. Pôdu si môžu žiadať vlastníci alebo ich dedičia, ktorým ju odobral štát počas komunistického režimu od 25. februára 1948 do 1. januára 1990.

Zákon sa však netýka náhrady za bezodplatný prevod majetku členov jednotlivých roľníckych družstiev do majetku štátu.

Žiadatelia môžu dostať naspäť maximálne 150 hektárov poľnohospodárskej alebo 250 hektárov lesnej a inej pôdy. Do tej druhej výmery sa započítava aj výmera pôdy vydanéj podľa zákona o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku z roku 1991.

Ak štát nebude môcť zabezpečiť pri navrátení pôdy pôvodnému vlastníkovi, tak bude musieť vyplatiť bývalému majiteľovi finančnú náhradu. Reštitúcie môžu štát stáť okolo 2,5 miliardy korún. Náhrada sa riadi bonitou a výmerou, ako boli pôvodné pozemky.

### Čo s pôdou, ktorá nebude mať majiteľa?

Pôda, ktorá nebude do 31. decembra 2005 identifikovaná, prejde do správy a neskôr do vlastníctva obcí. Tie ju už v roku 2006 budú môcť prenajímať. Obce však nebudú môcť získané pozemky do desiatich rokov od účinnosti zákona predat ani založiť. Štát si má ponechať iba časť pôdy na výstavbu objektov a infraštruktúry celospoločenského významu.

### Vlastníctvo k pozemkom nemožno navrátiť:

- ak je pozemok vo vlastníctve fyzickej osoby,
- ak je pozemok možné vyvlastniť vo verejnom záujme,
- ak sa na pozemku nachádza cintorín,

➤ ak sa pozemok nachádza v pásme hygienickej ochrany vodných zdrojov prvého stupňa alebo tvorí koryto vodného toku,

➤ na pozemku sú prírodné liečivé zdroje a zdroje prirodzene sa vyskytujúcich stolových minerálnych vôd,

➤ ak bol pozemok po prechode alebo prevode do vlastníctva štátu alebo inej právnickej osoby zastavaný,

➤ na pozemku bola zriadená záhradkárska alebo chatová osada,

➤ na pozemku je botanická záhrada a arborétum zamerané na záchranu a zachovanie genofondu,

➤ na pozemku je šľachtiteľská plocha na šľachtenie nových druhov a odrôd rastlín alebo les určený na lesný výskum,

➤ na pozemku sú telovýchovné a športové zariadenia.

### Reštitúcie budú riešiť pozemkové úrady

Občania sa budú môcť obrátiť so svojimi žiadosťami o navrátenie pôdy na obvodný pozemkový úrad, v obvode ktorého vlastnili pozemok. Odbor posúdi, či sa pôda podľa zákona naozaj má vrátiť. Proti rozhodnutiu obvodného pozemkového úradu môžu občania podať opravný prostriedok na súd.

Bývalí vlastníci alebo dedičia musia z archívov, pozemkových kníh či z evidenčných listov, kde je uvedené, kto čo kedy vlastnil, zabezpečiť všetky potrebné dokumenty vrátane katastrálnych máp. Treba myslieť aj na prípadné dedičské konania, ak prebehli.

Pokiaľ žiadateľ pôvodné doklady nemá, ministerstvo poľnohospodárstva odporúča o ne požiadať príslušný archív.

Konfiškáciu netreba vždy preukázať pôvodným rozhodnutím o prepadnutí majetku, ale aj inou hodnovernou listinou, napríklad výpisom z evidencie nehnuteľnosti.

### Kto môže žiadať späť svoju pôdu

➤ občania s trvalým pobytom na Slovensku,

➤ bývalí vlastníci alebo ich dedičia,

➤ občan, ktorý preukáže, že jeho pôda prešla od roku 1948 do roku 1990 do vlastníctva štátu,

➤ ak doloží hodnoverné dokumenty, ktoré dokazujú vlastnícky vzťah k pozemku,

➤ žiadateľ, ktorý už raz požiadal o navrátenie pôdy, ale doteraz ju nedostali.

-msú-

# Unikát zo Stupavy verejnost' zatiaľ nepozná

### Archeologický výskum rímskej vojenskej stanice

Na začiatku októbra slovenská vláda rozhodla o uvoľnení finančných prostriedkov, ktoré by mali urýchliť dokončenie vleklej rekonštrukcie kúrie na Žižkovej ulici č.16 v bratislavskom Podhradí. Reálnu perspektívu teda získava otvorenie výstavných priestorov Slovenského národného múzea. Ako o jednom z exponátov v rámci expozície praveku Sloven-



ska, Slovensko v antike, sa už dlhšie hovorí o unikáte z archeologického výskumu rímskej vojenskej stanice v Stupave, o ktorom verejnost' dosiaľ málo vie. Ide o rekonštruovaný múr chodby sesediacej s átriom zo stavby v západnej časti hornej terasy stupavskej stanice. Átrium ohraničovali

dve krídla budovy a vysoký ohradný múr so systémom vonkajších podpier. Unikátom je už to, že sa zachovalo súvislé nadzemné murivo rímskej stavby. V našich náleziskách ho nachádzame iba vo fragmentoch. Na rozdiel od podobných nálezov, napríklad v Carnunte na území Rakúska, bolo stupavské murivo natoľko zachované, že bola možná rekonštrukcia, ktorej prvú etapu pred dvoma rokmi dokončili odborníci z Oblastného reštaurátorského ateliéru (ORA) Pamiatkového úradu SR (Jozef Hrvol, Vojtech Pohanka a Peter Jáchym).

### Päť metrov autentickej antiky

Antický múr s omietkou sa zachoval preto, lebo sa zrútil, takpovediac "sklopil", na rovnú plochu átria, čím sa exteriérová časť dostala na vnútornú stranu a bola dobre konzervovaná pod vrstvou zeminy. Omietka sa zachovala až na zhruba 24 metroch štvorcových. Príčiny "sklopenia" múru odborníci vysvetľujú dvojako - buď ako dôsledok nadmerného statického zaťaženia narušeného múru strechou alebo ako dôsledok zemetrasenia. V oboch prípadoch predpokladajú, že sa to stalo, keď budova bola už opustená. Šťastnou zhodou okolností boli v "sklopenom" úseku dve okná reprezentačnejšieho rázu, čiže nie s obyčajným rovným prekľadom, ale s vymurovaným záklenkom. Fasáda mala decentný výtvarný

akcent červenými pásmi okolo okien, pričom reštaurátori podľa, žiaľ, veľmi skromných zvyškov zistili, že pôvodná výzdoba fasády bola oveľa bohatšia. Zachovaný fragment drevenej výplne umožnil rekonštruovať aj tvar okenného rámu. Reštaurátor



Jozef Hrvol z ORA pre transfer omietok do ateliéru zostrojil podložky, na ich prezentáciu kovovú konštrukciu, ktorá imituje múr. V ORA dokončili zatiaľ panely s oknami a päť ďalších úsekov, ďalších viac ako dvadsať častí z päť metrov dlhého a približne štyri a pol metra vysokého múru čaká na dokončenie.

### V Stupave by Rimania nezatrúbili na útok

Stupavská stanica, takzvané cas-

trum, s troma veľkými objektami, na rozlohe približne 70 krát 70 metrov pre niekoľko desiatok legionárov bola jedna z troch podobných stavieb na ľavom brehu Dunaja, o ktorých dnes vieme. Rimania stanicu na strategickom mieste neďaleko Jantárovej cesty, na južnom svahu vyvýšeniny zvanej dnes Kopec, udržiavali viac ako sto, možno stopäťdesiat rokov. Postupne si v nej vybudovali určitý komfort, napríklad vykurované terazzové podlahy.

Podľa Vladimíra Turčana z Archeologického múzea Slovenského národného múzea, ktorý spolu s Ivanom Stanikom z Krajského pamiatkového úradu Bratislava uskutočňuje v lokalite výskum, význam stanice, ktorú Rimania opustili niekedy v druhej polovici 3. storočia, bol v naznačení vojenskej prítomnosti v oblasti. Nemala pevnostný ráz, múry boli totiž hrubé len asi 80 centimetrov. V prípade hroziaceho vojnového konfliktu by sa zrejme legionári z objektu stiahli. Výskum lokality, ktorý sa v tejto fáze uskutočňuje od roku 1986, zďaleka nie je ukončený. V terajšom tempe, podmienenom finančnými prostriedkami môže podľa odhadu Vladimír Turčana potrváť ešte aj desať rokov.

Prevzaté z časopisu Slovensko  
a REALITY č. 22/2003  
Karol Vlk, Foto: Archív PÚ SR

## Zasadnutie mestského zastupiteľstva v Stupave

**Stupava** - Vo štvrtok 18. decembra sa uskutoční riadne zasadnutie MsZ v Stupave s nasledovným programom: kontrola uznesení., dodatok č. 1 k "Poriadku odmeňovania zamestnancov mesta a volených predstaviteľov mesta Stupava", dodatok č.1 k "Organizačnému poriadku Mestského úradu Stupava", Rozpočet Mesta Stupava na rok 2004, rozpočty príspevkových organizácií mesta na rok 2004, stanovisko HK k predkladaným rozpočtom na rok 2004., správa o činnosti Mestskej polície Stupava za mesiac november 2004., veci majetkové, interpelácie, rôzne, návrh uznesenia.

### K návrhom rozpočtov

Návrhy rozpočtu mesta a príspevkových organizácií boli prerokované bežným postupom - vo

finančnej komisii, mestskej rade a prvé čítanie rozpočtov bolo na mestskom zastupiteľstve v novembri. Návrhy boli obvyklým spôsobom zverejnené na vývesných tabuliach k verejnej diskusii. Zo stanoviska HK mesta Ing. Zdenky Packovej vyplývajú určité pripomienky k rozpočtom s tým, že ich odporúča schváliť. Návrh rozpočtu mesta na rok 2004 je vyrovnaný. V prevádzkovom rozpočte sa ráta s príjmami v objeme 39,6 mil Sk, čo v porovnaní s rokom 2002 predstavuje nárast o 3,7 mil Sk. Do návrhu rozpočtu je zapracovaný aj približný plán dotácie pre školsťvo vo výške 30,4 mil. Sk čo je na úrovni predpokladanej skutočnosti r. 2003, rozpočet škôl bude schválený po schválení zákona o štátnom rozpočte. Výdavky mesta sa predpokladajú vo výške 39,6 mil Sk.

Samosprávne výdavky predstavujú 31% celkových výdavkov, na komunikácie a dopravu je navrhnutý rozpočet 3,1 mil Sk. V príjmovej časti v položke poplatok za uloženie odpadu právnických a fyzických osôb je rozpočet navrhnutý vo výške 4,250 mil Sk a vo výdavkovej časti vo výške 4,459 mil. Sk, čo je rozdiel 209 tis. korún. Mesto týmto rozdielom dopláca na odpadové hospodárenie, pretože miestny poplatok za odvoz a likvidáciu odpadu pre rok 2004 zostáva nezmenený, na úrovni roku 2003 t.j.350 Sk na občana. Kapitálový rozpočet v oblasti príjmov očakáva objem 12,830 mil. korún - pôjde predovšetkým o príjmy z predaja majetku mesta, pričom kapitálové výdavky sa rozpočtujú v celkovom objeme 19,671 mil. korún. Rozpočty mesta apríspevkových

organizácií budú poslanci schvaľovať na tomto poslednom zasadnutí mestského zastupiteľstva v tomto roku. Prvé zasadnutie MsZ v roku 2004 sa koná dňa 29. januára.

### Noví poslanci

Z dôvodu odstúpenia poslanecského mandátu p. Alenou Hricovou postúpil na uvoľnené miesto poslanca Ing. Jaroslav Majtan. Na miesto prednostu MsÚ bol prijatý bývalý poslanec MsZ p. Jána Valachovič (od 15.11.2003), na uvoľnené miesto poslanca postúpil p. František Lachovič. Obsadenie poslaneckých postov vychádza z umiestnenia kandidátov na poslancov podľa výsledkov posledných komunálnych volieb. Mestské zastupiteľstvo v Stupave má 13 poslancov.

-ps-

## N á d i e l k a - Adolf Lachovič (poviedka z pripravovanej knihy)

V druhej A chlapčenskej to dnes búchalo a trieskalo ako v kovárni. Nuž taký tvrdý orech len tak ľahko nerozbiješ. Najľahšie to ide opäťkom, zvlášť ak máš na ňom pliešok alebo podkovičku. Krásne rozlúsknuť sa dá "Sarajevom" ale kto tu vlastní taký výborný nožík. Vari okrem Ruda Zemana a Domina Hrica asi nikto. Menšiu "rybičku" má hocikto, ale tá je zasa prislabá na rozpoltenie orecha.

Miki sedel v prvej lavici a dianie v triede, akoby ho vôbec nezaujímalo. Striedavo pozeral raz von oknom do hmlistého dňa, raz na lavicu pred sebou. Večer si tiež starostlivo vyčistil a vyleštil topánky, a načo? Ráno bol cez pätoro topánok preložený otcov umastený remeň.

- To som vedel, - zabručal Viki a vytiahol spod neho papierové končisté vrecko. Na širšom vyhladenom konci bol atramentovou ceruzkou nakreslený čert s veľkým vyplazeným jazykom a dlhým chlpatým chvostom. Vedľa neho tajomným písmom stálo:

*Deti, ste veľmi zlé a neposlušné, preto vám Mikuláš neprinesol nič. Keď nebudete poslúchať mamičku, uvidíte, čo sa s vami stane! Čert!!!*

Miki sa zachvel, ale Viki pohrdlivo zmrštil tvár. - To písala mama. - Miki si náhle spomenul, že má dnes meniny aj narodeniny a prstami pre istotu prešmátral obe topánky. Nič. Ani ho to neprekvapilo. V rodine sa na tieto veci veľmi neprihliadalo, vlastne vôbec. Miki sa hneval na svoje meno a keď sa mamy pýtal, prečo mu dali také škaredé a dlhé, iba sa usmiala. - Aké si si priniesol, Mikinko, také sme ti dali.

Do triedy vstúpil pán učiteľ Krištof. S chápavým úsmevom čakal, kým všetci vstanú. Vojnensky vzpriamenou postavou a najmä šrapnelom rozseknutou bradou vzbudzoval úctu a rešpekt. - Sadnite si! - Položil na stôl triednu knihu a pošúchal si prešedivelú, nakrátko ostrihanú hlavu. Zatváril sa pritom veľmi mrzuto. - Deti, za ten svet si neviem spomenúť, aký je dnes deň.

- Mikuláša ...! - s radosťou zarevala trieda.

- Ach, pravdaže, a ako vidím bol bohatý. Ale to "bohatstvo" by vari skôr patrilo do koša, čo povieť?

Ako na povel sa hneď všetci pustili do zbierania orechových škrupín a papierikov. Dôstojným, dlhým krokom začal pán učiteľ premeriavať triedu. Uprostred sa zastavil a zamyslene si chytil bradu. - Chlapci, - prihovoral sa vážne, - keby medzi vojakmi nejstovalo priateľstvo a vzájomná pomoc, mnohí by vojnu v zákopoch neprežili. To mi verte.

Žiaci mu dojedného verili. Oči sa im zaligotali od napätého očakávania, že im ako zvyčajne začne rozprávať o vojne, mašinkveroch, eroplánoch a o Kozákoch s ostrými šablami. Ale pán učiteľ pokračoval trochu inak.

- Nuž, a tak mi zišlo na um, - povedal a očami skúmavo prešiel po žiakoch, - vyskúšať, aké mocné je priateľstvo medzi vami. Badám, že mnohí z vás dostali od Mikuláša i cukríky ...

- Aj čokoládu! - vykrikol Milan Karas a zdvihol do výšky jej prázdny staniolový obal.

Pán učiteľ iba pokýval hlavou a pokračoval: - ... ale nazdávam sa, že medzi vami sa nájdu i takí, čo od Mikuláša nedostali nič, všakže? - skúmavo sa poobzeral po triede.

Miki pred jeho pohľadom rýchlo sklopil oči.

Učiteľ vystúpil na stúpienok o obrátil sa k celej triede. - Nikoho nenútim, ale tí, ktorí sú ochotní podeliť sa s tými, čo nedostali nič, poprosím, aby to doniesli a položili na stolík. Trieda sa nepokojne pomrivila. Žiaci sa veľmi k stolíku nehruuli. Až Milan Karas, ktorý sa rád ukazoval, odrazu vyskočil a priniesol malé žltučké jablčko. Po ňom sa zdvihol Ervín a za ním i starosta triedy Rudo Zeman. Okolo Mikiho seabedome prešiel aj Domin Hrica. Položil pred učiteľa dva orechy a keď sa vracal, vrhol na Mikiho posmešný pohľad.

Miki sa začerveňal a stisol zuby. Vedel, čo ten jeho pohľad znamenal. Zahanbene sklopil oči. Opäť videl to, čo sa medzi nimi nedávno odohralo. Nikdy nič od nikoho nepýtal. Iba raz, jediný raz prelomil v sebe to, čo mu vždy zabraňovalo si niečo vypýtať. A práve od nadutého Domina. Ešte aj dnes sa za to musí hanbiť. Vlastne ani by nevedel povedať, ako k tomu prišlo. Celé to prebehlo tak nečakane rýchlo.

Vonku pršalo a žiaci cez veľkú prestávku zostali v triede. Zrazu, ako pozeral na hru s pierkami, udrela mu do nosa vôňa bravčovou masťou natretého sedliackeho chleba. Úžasná vôňa a taká prenikavá, že jej chuť priam zacítil na jazyku. Áno, chuť žltohnedej, vypečenej, chrupkavej kórky! Cítil, ako sa mu od túžby po nej stahuje žalúdok. Doma miesený sedliacky chlieb mal úplne inú chuť, ako ten, čo oni kupovali u Hyblovej. Vari aj preto, že sám desiata, ako obyčajne nemal, zaraz sa poobzeral, odkiaľ sa tá vôňa šíri. Tri lavice od neho si Domin nožíkom ukrajoval z hrubého dupľovaného krajca. Sám by nevedel povedať, ako mu odrazu napadlo si kúsok vypýtať. Má ho dosť, pomyslel si, hľadiac na veľký okruh. Ostýchavo prišiel k Hricovej lavici a hoch, aby to ostatní nepočuli mu povedal: - Ten tvoj chlieb tak vonia, nemohol by si mi dať kúšik ochutnať?

- Co?! - Domin výsmešne vyvalil oči, ani čoby nechápal, čo od neho chce. Postavil sa a hlasno vykrikol: - Co to sceš!? Kúšček chleba!? Čujte, ľudé! - obrátil sa k triede. - Benkovič žebre! Dži si žebrať do Mariatálu, alebo ke kostelu! Máme tu žebračka, volá sa Mikuláš Benkovič...! Žebrač, žebrač...! - reval ako komediant pri kolotoči.

Miki akoby dostal facku. Oči všetkých spolužiakov sa obrátili k nemu. Myslel si, že od hanby zhorí. Čakal, že ho Domin odmietne, ale toto nie. Zbledol a chvíľu stál celkom neschopný pohybu a slova. Vzápätí celý očervenel a hľadiac na zem, prikrčený ako zbitý pes, sa dovliekol do svojej lavice. Takáto hanba! Urobiť mu pred celou triedou takúto hanbu! Chrapúň, uľavil si v duchu. Mimovoľne si pomyslel na brata. Viki by mu hneď jednu strelil a bolo by po hanbe. Ten sa nikdy nehanbil si niečo vypýtať. Dokázal ísť za furmanom, ktorý v prútenej košine viezol vrchovato naložené uhorky, a aj keď sa sedliak po ňom oháňal bičom, dovtedy zbronil, kým mu jednu nepohodil.

Mikimu ten chlieb vtedy naozaj neuveriteľne zavoňal. Ako raz obyčajné neumyté zemiaky, ktoré Emilova mama zložila zo sporáka a odokryla. Ovalila ho taká voňavá para, že chvíľu váhal, či si aspoň jeden nevypýtať. Boli to malé alebo naseknuté zemiaky varené v šupách pre svine. Vrtká Emilova mama mu však veľa času na rozmyšľanie nedala. Len čo z nich zliala špinavú hnedú vodu, posypala ich otrubami a začala železným tlačidlom mliaždiť. Voňala od nich celá kuchyňa aj s čiernym otvoreným komínom, kde viseli vyúdené kusy mäsa a pláty slaniny. Tým vyúdeným komínom vždy voňala celá Emilových kuchyňa.

Dobre si pamätá aj to chladné októbrové popoludnie, keď si nedokázal vypýtať ani jeden hlúbik. Na dvore u Sabolov ich ženy vysekávali z bielych kapustných hláv a hádzali na kôpku. Iba tam od zimy prešlapoval a sliny sa mu zbíhali v ústach, keď žiadostivo pozeral, ako ich ostrými nožmi na tri vpichy z kapusty vylupujú.

- Tak, kto chce ešte čosi priložiť na zbierku? - spýtal sa učiteľ, keď už nik k stolíku nechodil.

Výzva pána učiteľa, Mikiho rýchlo vrátila od spomienok do skutočnosti. Zdvihol hlavu a pozrel na "zbierku" zloženú z troch nevelkých jabĺk a niekoľkých orechov.

- Nuž koľko máme, toľko dáme, - povedal pán učiteľ s viditeľným rozčarovaním. - Prosím teda k tabuli tých, čo nič nedostali!

Mikim trochu cuklo. Prehltol slinu a pozeral, ako sa Vilo okúňavo fahá k stúpienku. Mrštil tvár a pozeral po plafóne, akoby na ňom niečo hľadal.

- Ty nejdeš, - spýtal sa ho šeptom sused, ale Miki iba zavrtel hlavou.

K Vilovi sa z prvej lavice prišuchol malý Lojkovič z dvanástich detí. Tmavými očkami živo pozeral po triede. Grimasami, ani čoby chcel zakryť svoju chudobu, dotiahol sa k stúpienku aj Jožo Malý. Posledný prišiel chudoŕňavý Cyro s rozstrapkaným hnedým šálom na krku a jednodaj pritom pozeral do zeme.

Miki cítil, akoby ho čosi zdvíhalo z lavice, ale nepohol sa. Najmä, keď pán učiteľ naň tak začudovane pozerel. Akoby sa ho tým pohľadom pýtal: A ty čo? Ty si niečo dostal? Ty už nepatríš k najchudobnejším?

- Viac vás nie je? - opýtal sa učiteľ tých štyroch, tak trochu udivene.

Miki si uvedomil, že v tejto chvíli by ešte mohol vstať a zaradiť sa k ostatným, ale zostal sedieť. Nie, nikam nepôjde! Nie je žebrač. Oči uprel na čierne atramentové škrvny okolo kalamára zastrčeného do lavice a čakal.

Pán učiteľ pohľadom pomaly prešiel po triede.

Miki rýchlo odvrátil zrak. Čo povie, keď sa ho spýta, čo dostal od Mikuláša?

- Benkovič, poď sem!

Mikihu trhlo, ani čoby doňho strelil. So sklonenou hlavou sa pobral k stolíku.

- Prosím ťa, zabehni k Šternovi a kúp nejaké cukríky!

Učiteľ mu podal korunu a Miki hneď vyletel von.

Do obchodu bolo neďaleko a z obchodu akoby ešte bližšie. Zadychaný podal pánu učiteľovi do špica skrútené novinové vrecúško.

- Ďakujem, - povedal pán učiteľ, ale keď sa Miki pohol k lavici, zastavil ho.

- Počkaj!

Zmätený Miki sa stiahol k okraju dreveného výstupka a len pozeral, ako pán učiteľ chlapcom pri tabuli rozdáva orechy, jablká a po dvoch cukríkoch. Vôbec mu to nebolo ľúto. Naopak, cítil vo vnútri akúsi ľahkosť. Bol rád, že nie je medzi obdarovanými. Chlapci sa pri rozdávaní tvárili rozpačito, chriplavými hlasmi ticho ďakovali, no pán učiteľ ich rýchlo poslal do lavíc. - Poďakujte spolužiakom a bežte, už bežte na miesta! - Zavrel vrecúško, v ktorom ešte zostalo trochu drobných cukríkov a vážnymi, chápavými očami pristúpil k Mikimu.

- Miki naňho uprel veľké prevrpené oči.

- No, a niečo zostalo aj tebe, - povedal a podal mu cukríky. - To máš za cestu i k meninám! - Prstami mu pocuchal husté vlasy a povedal mu ticho: - Choď si sadnúť ty hrdina!

## Biankina rozprávka ROZPRÁVKA

### Doba ľadová v Jablonovom

V mojej dedine bola krásna zima. Ale zrazu začalo husto snežiť a bolo počuť hrmot. A prvý krát sme videli MAMUTA. Aj ŠABLOZUBÉHO tigra LEŇOCHODA, ba aj pravekých LUDÍ. Dospelí videli že ich AUTÁ sú v nebezpečenstve a preto utekali pre svoje autá aby ich nepodupal MAMUT. Až vtedy som uvidela ako sa moja sestra hrá s malým chlapcom menom Cherro začal hovoriť na Teu, moju sestričku... hala buda gu dza ga buda laga "Poším?" spýtala sa moja sestrička. Tiger jej povie "Ja viem čo hovorí."

V tom som prišla JA. "PROSÍM! JAJ! MMMMAMI POMOC!"

Tiger zakričí: "ČUŠ!"

"NO DOBRE! A ČO TEDA HHHHOVORÍ?"

"HOVORÍ: JA SOM CHERRO A ..."

V tom sa ozval Mamut: "PRESTAŇ HOVORIŠ TO ZLE: JE TO..."

"TAK ČO JE TO?" ZAZNELO TROJ HLASNE.

"JE TO..."

"Bianka, vstávaj, máš tu VIANOČNÉ darčeky!!!"

V tu ránu všetko zmizlo.

"Mami, môžem ísť von?"

"Áno!" Keď som vyšla von uvidela som svojich STREDOVEKÝCH kamošov.

"TAK ČO JE TO?"

"JE TO..."

"Bianka!!!"

"Už idem, mami!"

CHI CHI CHI CHI CHI....

## Katarínska zábava

Dňa 21.11.2003 sa v priestoroch reštaurácie Stupava konala Katarínska zábava, ktorej organizátorom bol výbor ZR pri ZŠ kpt. J. Nálepku v Stupave v spolupráci so základnou školou. Napriek tomu, že to už bol 5. ročník, rodičia o účasť neprejavili veľký záujem, aj keď výťažok zo zábavy je určený pre zakúpenie učebných pomôcok. Táto skutočnosť zaskočila i organizátorov, nakoľko sa čakalo okolo 100 záujemcov. Tak sa nakoniec zišlo 60 skalných, ktorí sa veľmi dobre bavili a rozhodli sa, že vydarená akcia nemôže zaniknúť a o rok sa opäť všetci stretnú. Na nákup učebných pomôcok sme takto získali 14.000,- Sk

Za školu, ktorá potrebuje každú pomoc, by som chcel poďakovať predovšetkým dvom hlavným organizátorkám pani Eve Slezáckovej a pani Zuzane Minarovičovej z výboru ZR, pani Marianne Minarovičovej za poskytnutie príjemných priestorov a výbornú kuchyňu. Ďalej páňovi Borákovi za vynikajúcu hudobnú produkciu a všetkým sponzorom, ktorí prispeli svojimi darmi do tomboly, čo je hlavným zdrojom finančného výťažku pre školu. Sú to: rod. Illifová, p. Grambličková, Shu Guang, rod. Demetrová, FA-LA-DRO - p. Pír, lekárň Centrum, kvetinarstvo p. Kovačiková, kaderníctvo Veronika, firma Miroslav Beleš, reštaurácia Zelený dvor p. Belešová, p. Stankovský, firma M+V s.r.o., p. B. Hasonová, rod. Weissová, firma ZANA, Sport moda Milica, TIP-TOP kúpeľňa, Ventura - p. Poláková, kvetinarstvo Flortex, p. Lubomír Nezník, Sypané čaje a byliny p. Králová, p. Miroslav Rác, p. M. Wieslová, rod. Kubicková, p. Mrázová, rod. Tyrpáková, rod. Pavúrová, RGM s.r.o., rod. Cidylová, kvetinarstvo Kytíčka, rod. Kolínková, AV&AD železiarstvo, firma Siemens - p. Slezák, Rybárstvo Stupava, rod. Serdelová, p. Šurina, potraviny BB, p. A. Slezáková, p. Ján Morávek, p. Milan Peschl, sl. Barbora Serdelová, reštaurácia Stupava p. Minarovičová, p. Ján Beleš primátor mesta Stupava Záverom chcem vysloviť presvedčenie, že o rok sa všetci v zdraví stretne a budeme pokračovať v dobrej nálade a v nových priateľstvách, ktoré pomôžu prekonať súčasnú nedobrou situáciu školstva. Veď všetko čo robíme, robíme pre šťastnú budúcnosť našich detí.

-CS-

## Čo nového v zohorskom futbale?

Už viac ako 10 rokov futbalové dianie v obci Zohor priťahuje nielen mužskú časť obyvateľstva, ale častokrát i ich životné partnerky alebo priateľky. Tieto s nimi zdieľajú priebehy zápasov prítomnosťou na štadiónoch. V nevyvípanej súťaži o divácku účasť na zápasoch, naša obec zohráva prím v počte návštevníkov na zápasoch IV. B ligy Bratislavskej futbalovej súťaže. O tom svedčia i štatistické údaje za uplynulý ročník, pričom tento trend pokračuje i naďalej. Pokiaľ naši hráči hrajú svoje majstrovské zápasy na súperovom ihrisku, nie je už vôbec prekvapením, že prevaha zohorských fanúšikov nad domácimi je evidentná. Radosť z tejto skutočnosti majú súperi iba pri vyberaní vstupného a z tržieb v bufete. Inovácia fanúšikov na ihriská súperov bicyklami a osobnými autami je neodmysliteľnou súčasťou životného štýlu zohorského občana.

Z tohto pohľadu a najmä z priazne fanúšikov, finančných podporovateľov futbalového diania, považujeme za potrebné zhodnotiť jesennú časť súťaže.

Počas letnej prestávky došlo k výraznej obmene funkcionárskeho kádra a výsledkom bol nový výbor FC Zohor. Obnovila sa členská základňa, pričom na čelnej schôdzi bol potvrdený deväť členný výbor. Prezidentom FC sa jednoducho stal p. Jozef Braunecker. Po prvopočiatčom oboznámení sa, výbor prijal opatrenia na zabezpečenie kontinuity činnosti pre nový súťažný ročník. Potešiteľná bola aktivita občana, prisľuby sponzorov, členov FC a OcÚ v Zohore. V počiatkovej fáze sa výbor stretával častejšie, s úmyslom nielen deklarovať, ale i viditeľne a hmatateľne premeniť sľuby na činy. V priebehu súťaže sme vykonali inštaláciu mrežového systému, na zabránenie nekontrolovaného prístupu mladistvých občanov na tribúnu mimo hracieho času. Príčinou tohto opatrenia je nekultúrnosť niektorých mladších spoluobčanov. Realizáciu vykonali členovia Rincopu a Vendelína. S malým časovým odstupom sa započala rekonštrukcia strechy a strešnej krytiny na budove šatní. Malé nedorobky odstránime počas budúročnej opravy a obnove fasády šatní a tribúny.

### K samotnému priebehu súťaží dodávame nasledovné poznatky:

Mužstvo mužov hrá IV. B ligu BFZ, umiestnenie po jesennej časti súťaže je veľku uspokojivé. 3. miesto však nezodpovedá tradícii. Dôvodom je i tá skutočnosť, že do súťaže zostúpili silné celky Studienky a Stupavy, ktoré boli a sú kvalitatívnym prínosom pre súťaž. Svedčí o tom i ich tabuľkové postavenie, obidve sú pred nami, pričom nás porazili na vlastnom ihrisku. Naši hrá-

či získali viac bodov na ihriskách súperov ako doma, čo potvrdzuje útočnosť nášho mužstva. Na väčšej strate bodov sa podpísali i dve zlomeniny hráčov, účasť na pracovných smenách a tiež neudržanie jazyka medzi zubami, po zápase v Gajaroch. Nekontrolovaná emotívnosť prejavov bola ocenená disciplinárnu komisiou, stop pre 3. hráčov na 5 zápasov. Týmto výrazne narušili trénerovu koncepciu a šance mužstva. Dúfame, že toto bude dostatočným poučením i pre ich prípadných nasledovníkov.

Osobitným a ojedinelým prípadom je pôsobenie mužstva dorastencov v III. lige. Kolektív je značne oslabený odchodom hráčov do vyššej vekovej kategórie a najmä nedostatkom schopných nástupcov. Odchod trénera, príchod neskúsených hráčov zo žiackej súťaže, poznamenalo celý priebeh ich snaženia. Absencia tréningov, nedostatočná účasť na tréningoch a iné nežiaduce prejavy samotných aktérov, vyústili v nulový bodový zisk Prvé polčasy ako tak zvládali, v druhej časti hry nestačili držať krok so súperom a podľahli i rozdielom triedy. Všetka časť tím dorastencov, ktorí sa i napriek fyzickým nedostatkom, malému počtu hráčov v zápasoch, postavili statočne voči súperovi a nevzdali svoj márný boj. Často-krát to bol boj Dávida voči Goliášovi, avšak s tým rozdielom, že mal iného víťaza ako v biblickom príbehu. Je to vážne memento ako ďalej? Východiská sa črtajú, pomocnú ruku podali bývalí hráči p. Polgár, Škvaridlo a Šteffek. Generácia terajších dorastencov bude v budúcnosti výrazne ovplyvňovať úroveň futbalu v Zohore. Preto apelujeme na rodičov, aby boli nápomocní pri výchove nastávajúcej futbalovej generácie ich kontrolou a povzbudzovaním. Pokiaľ sa nachádzajú pod dozorom dospelých, tak je predpoklad menšieho životného zakopnutia.

Zohorskí žiaci si úspešne počínajú vo svojej kategórii a po jeseni sú na peknom 5. mieste. Vďaka patrí trénerovi p. M. Zálesňákovi, ved. Mužstva p. M. Kovárovi, ako i všetkým rodičom, ktorí sprevádzajú žiakov na zápasoch.

Tak isto úspešne si počína i prípravka najmladších žiakov pod vedením p. V. Honza, ktorý svojím zameriávaním, skúsenosťami a najmä trpezlivosťou zmysluplne zamestnáva deti vo voľnom čase.

Z tohto miesta chceme poďakovať všetkým, ktorí akýmkoľvek spôsobom konajú v prospech nášho futbalu, poslancom Obecného zastupiteľstva v Zohore, p. starostke L. Havranovej, sponzorom, trénerom, vedúcim mužstiev, hospodárskym pracovníkom, hráčom, členom FC a občanom našej obce. Výbor FC Zohor



## Aktivity stupavskej školy

**Stupava** - Stupavská základaná škola rozbehla v tomto školskom roku niekoľko aktivít. Zapojila sa do projektu Comenius pričom sa vedúca projektu Mgr. M. Zemanová a zástupkyňa riaditeľa školy p. Lundoová zúčastnili prvého pracovného stretnutia v Bruseli. Ďalšie stretnutie sa predpokladá na budúci rok na Slovensku. Škola bola úspešná aj v rámci projektu Infovek - Otvorená škola. Projekt, ktorý vypracovala Mgr. J. Fišerová získal finančné prostriedky na zakúpenie video-data-projektora, ktorý bude slúžiť žiakom školy i mestu na prezentáciu a bude súčasťou vybavenia počítačovej učebne. Nielen prostredníctvom projektov získava škola pomoc a podporu svojím aktivitám. Výrazne škole pomáha spoločnosť *alfa comp* a Mgr. Martin Prokop, ale aj rodičia ako napríklad Ing. Ladislav Cidylo. Odborne i prakticky pomáhajú pri údržbe počítačových učebni a modernizácii ich vybavenia. Škola sa aktívne podieľa na športových aktivitách s regionálnym dosahom. Už nie novým, ale stále dravým fenoménom je hokejbal, ktorý pod vedením učiteľa Jaroslava Fišera oslovil chlapcov a ich rodičov. V stredu 5.11. sa v telocvični školy konalo regionálne kolo hokejbalovej súťaže. Ako povedal riaditeľ školy Mgr. Csillaghy škola je stále viac aktívna, možno povzbudil záujem učiteľov a žiakov aj fakt, že konečne sa o problémy školy aj niekto zaujíma a rieši ich. K skvalitneniu života v škole určite prispela kompletná rekonštrukcia strechy novej budovy školy. Dotácia z ministerstva školstva a pomoc zo strany mesta konečne vyriešili niekoľkoročný problém.

-ps-

## V utorok 11.11. o 11.00 hodine

**Stupava** - Základná škola v Stupave sa zapojila do medzinárodného projektu Sokrates. Pod vedením Mgr. Marty Zemanovej sa škola zúčastňuje na programe "Európa deň po dni". Cieľom je, aby deti v rôznych krajinách Európy zaznamenávali do "denníka" udalosti, ktoré sú zaujímavé, charakteristické pre ich školu, obec i krajinu. Vznuikne tak ojedinelý denník, ktorý spolu so stupavskými školákmi píšú deti zo škôl v Belgicku, Francúzsku a Španielsku. Program trvá tri roky a na záver budú denníky vydané, ako spoločné dielo, svedectvo o myšlienke spoločnej Európy. V utorok 11. novembra sa v celej Európe konalo podujatie na podporu povedomia spoločnej existencie v Európe. V Bruseli zasadala komisia, ktorá realizuje spomínaný program a tak z rôznych kútov kontinentu poslali deti pozdrav - balóniky s lístočkami, na ktorých boli napísané rôzne odkazy ako napríklad: Tešíme sa na deti Európy, Chceli by sme spievať s deťmi Európy atď. V rámci školy sa do projektu zapojili žiaci tretieho ročníka a jedna trieda štvrtákov. Začali písať aj denník, k zážitkom zo slávností kapusty, z tvorivej dielne na tému dyňové strašidlá, pribudne aj záznam o tejto nevšednej balónovej akcii.

-ps-

## Rozprávka o Stupavskom kráľovi

Dávno pradávno žil na Pajštúnskom hrade kráľ Peter. Aby mu tam nebolo samému smutno, vždy v lete išiel bývať dolu do Stupavského kaštieľa. Kráľ Peter mal peknú dcéru Adrianu. Kráľ Košic sa dopočul o kráse Petrovej dcéry, tak sa vybral na pytačky na Pajštún. Ale kráľ Peter mu ju nechcel dať za manželku. Pre svoju dcéru si predstavoval bohatého ženicha. Košického kráľa to nahnevalo a vyhlásil mu vojnu: "Keď mi ju nedáš podobrotky, tak si ju vydobýjem vojnou!" Adriana si však potajomky sledovala Košického kráľa. Tak sa začala vojna, ktorá trvala jeden rok. Po roku to Adriana už nemohla vydržať a povedala svojmu otcovi: "Otec, ja ho milujem. Skonči už tú nezmyselnú vojnu". Kráľ Peter neodolal dcérinej prosbe a súhlasil so svadbou. Po vojne však z Pajštúna zostali iba zrúcaniny, tak sa kráľ Peter natrvalo presťahoval do Stupavy do svojho kaštieľa. Svadba trvala 6 dní a 6 nocí.

Ešte do dnes je však zrúcanina Pajštúna známa ako výletné miesto pre obyvateľov okolia. Kto by chcel Pajštún navštíviť, nájde ho na kopci nad Borinkou.

Natália Sláčíková

## Spoločenská kronika

### Narodili sa:

Lenka Malá  
Katarína Fúsková  
Natália Maderová  
Sára Lachkovičová  
Samuel Hasoň  
Michaela Retzerová  
Viktória Kúrthyová  
Patrik Bartoš  
Adam Chrupka  
Lea Kovárová  
Natália Lednárová  
Jakub Pír  
Matej Jánoš  
Ilja Soldán  
Sarah Csordásová  
Juraj Bendík

Bohumír Hodul /1934/  
Jozef Slezák /1922/  
Johanna Slezáková /1920/  
Žofia Noskovičová /1913/  
Anna Béberová /1930/  
Peter Fribert /1962/  
Ladislav Filípek /1947/  
Ludovít Koreň /1950/

### Zosobášili sa:

Aurel Sava - Lenka Kavická  
Radko Gtulich -  
Zuzana Jánošíková  
Rastislav Schwarz -  
Miroslava Zálešiková  
Bohumil Zicho - Elena Drahošová  
Peter Juria - Jana Ščepánková  
Peter Brežný - Petra Slepánková  
František Peší - Lenka Kotulová  
Mgr. Adam Andráško -  
Barbora Bajzová  
JUDr. Vladimír Kán -  
Martina Marošová  
Martin Mazag - Milada Kolláriková  
Ing. Jozef Baranec -  
Miroslava Psoťová  
Ivan Lukas -  
Ing. Jana Mikulášková  
Daniel Klenko - Daša Prieslová  
Tomáš Rumanko -  
Jasna Koričanská  
Ján Saján - Miriam Pavličková  
Peter Horecký -  
Veronika Kastelová  
Radovan Vláčilík -  
Katarína Tomkovičová  
Robert Jurica - Mária Tomová  
Štefan Timár - Denisa Krajčírová  
František Kralovič -  
Zuzana Rácová  
Igor Tóth - Daniela Veselca  
Milan Mikula - Mgr.Viera Kmetová  
Milan Trebický - Martina Hejlová

### Opustili nás:

Zuzana Závacká /1934/  
Elígus Babulic /1930/  
Rudolf Jakabovič /1927/  
Jozef Sucha /1932/  
Mária Masarovičová /1915/  
Henrich Weiss /1938/  
Jozefína Vašinová /1920/  
Štefan Moravanský /1953/  
František Tóth /1928/  
Milan Draškovič /1944/  
Anna Rácová /1912/  
Miloš Antol /1979/  
Karol Juria /1925/  
Jozef Lachkovič /1908/  
Cyril Škorik /1930/  
Štefan Ondruš /1959/  
Anna Blechová /1919/  
Anton Švec /1935/  
Ján Onduško /1945/  
Emília Lachkovičová /1943/  
Anton Volnár /1935/  
Mária Šmelíková /1919/  
Rudolf Apoštol /1932/  
Anna Ďatková /1921/

## Školská hokejbalová liga - Street Hockey

### okresné kolo, ZŠ kpt.J.Nálepku v Stupave, 5.11.2003

V telocvični základnej školy v Stupave sa 5. novembra 2003 odohrali zápasy okresného kola školskej hokejbalovej ligy - Street Hockey, ktorú organizuje Slovenská hokejbalová únia. Z prihlásených družstiev (Stupava, Záhorská Bystrica, Malacky-Štefániková ul., Malacky - 1. mája, Malacky - Kláštorne nám., Závod, Záhorská Ves, Láb, Plavecký Štvrtok) sa turnaja zúčastnili len prvé tri uvedené školy. Ostatní sa ospravedlnili kvôli veľkej chorobnosti hráčov! (???). Ale i tak bolo možné vidieť zaujímavé hokejbalové stretnutia, najmä dva zápasy Stupava - Malacky priniesli divákovi veľa dramatických momentov. Víťazstvo v turnaji a postup do krajského kola si zabezpečilo domáce družstvo ZŠ kpt. J. Nálepku Stupava.

**Finále sa uskutočnilo vo februári 2004 za účasti víťazov okresných kôl:** 1. ZŠ kpt.J.Nálepku STUPAVA, 2. ZŠ Kalinčiaková BRATISLAVA, 3. ZŠ Fándlyho PEZINOK, 4. ZŠ Tajovského SENEC

Hokejbalisti ďakujú všetkým, ktorí nejakou troškou prispeli k dôstojnej organizácii turnaja v Stupave - potraviny p.Nezník a p.Brůch, cukráreň p.Polák, Rozličný tovar, lekáreň Fortuna, Cevaservis Stupava, agentúra BOBO, čajovňa, p. Mariková, p.Pozsgay, drogeria na Hlavnej ulici a p. Borákoví.

### Výsledky okresného kola:

Záhorská Bystrica - Malacky 1:12 a 2:16, Stupava - Záhorská Bystrica 13:4 a 10:2, Stupava - Malacky 2:3p a 7:3

**Poradie:** 1. ZŠ kpt. J. Nálepku STUPAVA 10 bodov, 2. ZŠ Štefánikova ul. MALACKY 8 bodov, 3. ZŠ Hargašova ZÁHORSKÁ BYSTRICA 0 bodov

### Zostava víťazného družstva STUPAVA:

Peter Sedlár, Adam Bubnič /C/, Michal Badrňa, Robert Biro, Peter Brezovský, Lukáš Mlynárik, Filip Maštrla, Lukáš Valent, Lukáš Cagaň a Matúš Jevčák.

# Podpajštúnske zvesti

## Konc jak živé(II)

Mneua sem ešče v léce, cez to horko čas. Gdo by si išeu pro infarkt do zahrádky, ket to sunko peče jak tá turbo trúba. Tak sem sa pusciua do papírú. Šak dneskáj aj taká mauá domácnost, se starým sme dvá ludé, má tých dejakých papírú pjeknú hromádku.

Jak sem to prebírava, aj sem si pošklébiua, lebo šecker to byli dejaké inkasa, popuatky, dane, ná a to vám byuo aj dost penez. Co sme my mohli za tí peníze už mjet a co šecker nemáme!

Ná došuo aj na občanku. Co já s řú, já ju až tak nepotrebujem, starý šecker vybavuje, a mňa tam má napísanú, tak sem byua spokojná. Jak si ju tak prehlédám a uciřám si suze aj sopol sa mi pusciua, ket sem sa zhlédaua na podobence spred dvacet rokú, hledzím, že už je dva roky nepuatná. Šak mi dzeci vyprávjali, že dajte si to staren predúžit, a múj že on si dá, on nech si dá, povídám, já moc nedožijem. Dám si ju robít novú a doví co sa može stať, naráz mňa nebude. Ná, ale zas konc takto žít též nemožem, pomysleua sem si, naráz eném pújdeme do tej únie a já s takú občankú možem konc doma ostat a natahovat sa s tyma bezdomovci volade pri kontajneri. No nic, mosím sa já vyrichovat a vybavit si to zakát je ešče čas.

Aj sem sa vybraua, aj sem to našua a hnet ten vrátník tam, že kam mám namírené. Sem mu to svoje trápení vypovídaua a on, že mosím sa dat odfoťit. Já reku nač, šak túto možú odtrhnúť, je zachovauá, co sa už mne povídať nedá a co sa já už budem foťit, co sem já nafocení?! No, ale že bez toho to nepujde. Tak sem sa išua dat odfoťit, než sem sa vráciua, už zas že pujdu na objed. Než sem vystáua tú radu, tá za tým okénkem mi povída, že ona mi to už nevybaví. Ná reku, co já fčil budem, kam pujdem? - Kam pujdete vy, to já nevím, povída, ale já idem na objed. Dojdzite neskúr. Už to ve mne vreuo, ná nevidzí starú ženu, že konc mňa mosí takto vybavit! No nemneua zlutování, srce jak kameň. Ona išua k objedua a já sem sa išua ovlažit k tej fontáne, co tam, chvalabohu, voda stríká. Vráciua sem sa a zas mneua pripomínku, že de sem byua dva roky, jak sme tak mohua žít. No friško sem si nevjedzeua spomenúť, jak sem tí dva roky žiua, ná ale šak konc dobre, nepamatám sa, že by sme sa se starým nejak vjec vadzili než predtým, teda ani ménej. No kukua na mňa jak keby sceua pochybovat, či si já tú občanku vúbec zasúžím. Ešče í nestačiuo, ešče sceua vjedzet, kde sem to teda byua. Abych nevypádaua konc jak sprostá, spomenuea sem si, že tí muadé ženy chodzá za tí opérky do Rakús... Tak sem ju ošidziua, reku byua sem opérkú ve Vídni. Moc mi nevieriua a sa opýtaua, že co sem tam robiua. Ná jak opérka, oprava sem co byuo, opiglovaua, já ešče nejsem nemožná. Na to už nepovídaua nic, presjedčiuu sem ju, vjec otázek nemneua. Potom mňa napaduo, reku mám v tem starém občanském napísanú krevní skupinu, já chodzim darovat krév, ket je treba a zas keby mňa neco prejeuo, nech by mi hnet vjedzeli pomociť. To sa tam može napísat, to sem zas já čítua, lebo ket ide čovjek na úrad mneu by si to naštudovat, co to vlastne od tých úradníku sce, aby nevypádaua eném jako občan. To zas nevjedzeua ona, že to není eném tak, že dohoví esli to puaci a gdo to tam je vlastne podpísaný, že sa to mosí ovjerit. Jak členka červeného križa sem jí povídaua, že nemosí mjet strach, krevní skupina sa eném tak nedá vymeniť a nebudem si tam dávat nejakú inačí, kerá by mňa mohua zabít. Vidzeua odborníčku, necháua sa poučiť, napísaua mi to tam aj to zalepiua do takého obalu. Pjekarne sem podzekovaua a konc sem byua ráda, že mám novú občanku. Dá to čovjeku roboty, ale zas dá to čovjeku aj takú nádej do života. Hnet je proč žít, šak mi puaci až do smrci!

*Mariš Pílná ze Stupavy*

## Podpajštúnske zvesti:

Vydáva: Mestské kultúrne stredisko, Agátová 16, 900 31 Stupava,

Tel./fax: 02/ 6593 4312, e-mail: zvesti@mksk-stupava.sk

Za obsah príspevkov obcí redakcia nezodpovedá. **Povolené:** Okresným úradom v Malackách pod číslom: Ma - 1/ 99

**Redakcia:** šéfredaktor: Pavel Slezák, grafik: Peter Rác.

**Tlač:** KNÍHTLAČ GERTHOFER, 900 51 Zohor, Struhárova 2,

Tel.: 02/ 6596 1530, Fax: 02/ 6596 1525, e-mail: gerthofer@nextra.sk

## Pozvánky na podujatia

Mestské kultúrne stredisko pozýva na **Vianočný koncert** dychovej hudby Veselá muzika a Nevádza v piatok 19. decembra t.r. od 19.00 hod v Kultúrnom dome.

Mestské kultúrne stredisko pozýva na **Trojkráľový koncert** v podaní súboru Tamburizza z Parndorfu (A), ktorý sa uskutoční v nedeľu 4. januára 2004 vo farskom kostole v Stupave o 15.00 hodine.

### Pripravujeme

**Expozíciu Stupava a okolie** v rámci medzinárodnej veľtrhu cestovného ruchu SlovakiaTour 2004 na výstavisku Incheba v Bratislave od 15. do 18. januára t.r.

**Slávnostné otvorenie roku 735 - výročia prvej písomnej správy** o Stupava a 690 - výročia prvej písomnej správy o Máste, ktoré sa uskutoční dňa 25. januára v Kultúrnom dome. V programe vystúpi: Komorný súbor "Nonet-vocal" Bratislava. (Člen zboru opery SND a jeho hostia)

**XI. mestský reprezentačný ples** pod záštitou primátora mesta Stupava Ing. Jána Beleša, ktorý sa uskutoční v sobotu 14. februára 2004 v Reštaurácii Stupava. Predpredaj a rezervácia vstupeniek: kancelária KD, tel: 02/6593 4312

## Riadková inzercia

● Vymením 2-izbový byt za väčší v Stupave. Tel.: 02/6593 5088

● Predám Škodu Favorit RV 1991, garážovaný, v dobrom technickom stave. Cena dohodou. Tel.: 0903 818 475

● Predám modernú spálňu /zele-no-modrú/, 4 ks skrine, manžel-skú posteľ s lamelovými roštami + úložný priestor, 2 ks nočné stolíky. Podmienka: Predám len celú zostavu /nie po kusoch/. Tel.: 0905 222 032

● Predám dámsky horský bicykel - zachovalý - cena 1.500,- Sk, použitý digestor - cena 800,- Sk, staršie okná nepoškodené 900 x 1200 mm výška, pravé, aj so žalúziami - 2 ks, cena dohodou. Tel.: 0905 562 257.

● Odstúpim priestory na podnikanie 17 m<sup>2</sup>, /dámske krajčírstvo/ v Stupave, Hlavná 999/56. Tel.: 0908 208 043.

● Výhodne predám 2 ks plynové piecky FÉG, pol roka používané - vývod do komína. Tel.: 0904 269 218.

● Predám plynové kachle MORA - vývod do komína, za symbolickú cenu 600,- Sk. Tel.: 02/65 956 354, 0903 935 432.

● Predám autosedačku zn.CAM od 0-18 kg. Tel.: 0905 506 696.

● Predám zn.kočik INGLESINA tmavomodrý, bielym károvaný,

tašku, pršíplášť. Kočík je vo veľmi dobrom stave. Tel.: 0905 506 696.

● Stavebná firma M-STAVBÁR hľadá stavebného inžiniera, alebo stavebného technika s praxou na výstavbu bytov na Budovatelskej ulici v Stupave. Tel.: 0908 915 174, 0905 873 126, 0903 228 714

● Predám POLSKÝ FIAT 125 P 1300 - najazdených 100.000 km - na súčiastky. Tel.: 0904 976 612

● Odstúpim obchodný priestor - 12 m<sup>2</sup> na Hlavnej ulici v Stupave. Tel.: 0903 686 285

● Zahraničná firma hľadá asistentku riaditeľa s výbornou znalosťou nemeckého jazyka slovom aj písmom, s dobrými organizačnými schopnosťami a skúsenosťami s MS Office - Word, Excel, Outlook a praxou v administratívnej oblasti. Malacký a blízke okolie. S nástupom od 7.1.2004. Životopisy prosím zasielajte na: novy.job@azet.sk

● Zahraničná firma hľadá hlavnú účtovníčku s praxou v obore min. 5 rokov. Znalosť nemeckého jazyka a skúsenosti v programe SAP a HERCULES SOFTIP výhodou. S nástupom od 7.1.2004. Životopisy prosím zasielajte na: novy.job@azet.sk

**Chcete sa naučiť točiť na hrnčiarskom kruhu?  
Chcete preniknúť do tajomstva výroby keramiky?  
Ak áno, zavolajte do ateliéru do Záhorskej Bystrice  
na t.č. 02/65 9563 54, alebo 0903 935 432**